

Jutri 25-letnica osvoboditve Beograda



Četrta stoletja je minilo od dne, ko so enote jugoslovanske narodno-osvobodilne vojske in Rdeče armade po hudih in krvavih bojih zmagoslovno vkorakale v Beograd. Jugoslovanska prestolnica se je dni spominja zgodovinskega dogodka in s ponosom gleda na svoj dosedanj razvoj. Na sliki: Novi Beograd

TRGOVINSKI STIKI MED ITALIJO IN SVETOM ZA VZAJEMNO POMOČ

Vrednost obojestranske izmenjave je lani dosegla 745 milijard lir

Z novim letom novo odprtje proti Vzhodu? - Stalen primanjkljaj na italijanski strani

Konec decembra letos se zaključila prehodna obdobja, ki ga predvideva rimska pogodba o Evropski gospodarski skupnosti. Če bo do dežele članice EGS spoštovala obveznosti, ki so jih v tej zvezi prevzela, bo z nastopom novega leta zvel nov veter tudi v gospodarskih odnosih med šestico in zunanjim svetom. Z nastopom novega leta bi namreč morali pri EGS uvesti skupno trgovinsko politiko do tretjih dežel, uskladiti izmenjavo kmetijskih pridelkov, obnoviti vrsto pogodb z Grčijo, Turčijo, Tunizijo, Marokom in ne, katerim drugim afriškimi deželami, vzpostaviti nove trgovinske odnose z Veliko Britanijo, Irsko, Dansko, Norveško, Avstrijo in Švedsko, obnoviti trgovinski pogodbi z Iranom in Izraelom, ter združiti v eno organizacijo Evropsko skupnost, Evropsko združenje za atomsko energijo ter Premogovno in jeklarstvo skupnost. Poleg tega bi morala EGS v tem času vzpostaviti širše poslovne zveze tudi s sosednjimi Jugoslavijo.

Kar zadeva trgovinsko izmenjavo med Italijo in Svetom za vzajemno pomoč, kažejo statistični podatki, da je lani vrednost obojestranske izmenjave dosegla 745 milijard lir, kar ustreza okoli 5,8 od sto vse italijanske menjave s tujino. Posamezne vzhodnoevropske dežele pa so bile soudeležene pri tem prometu z naslednjimi deleži: Sovjetska zveza 291 milijard lir, Poljska 106, Romunija 102, Madžarska 77, Češkoslovaška 75, Bolgarija 61 in Vzhodna Nemčija 33 milijard. Italijanski izvoz je znašal 398, uvoz iz vzhodnoevropskih dežel pa 407 milijard lir. Trgovinska bilanca se je ponovno zaključila z znatnim primanjkljajem na Italijo, kar se to dogaja, če ne kaj tist, čeprav je položaj Italije do posameznih članic Svetu precej različen od primera do primera.

Leta 1968 je vrednost italijanske izmenjave z omenjenimi deželami znašala 117 milijard lir, trgovinska bilanca pa je bila v ravnovesju. V enajstih letih se je vrednost izmenjave po vsem tem povečala nad 600 od sto, na italijanski strani pa se je polovila kronični primanjkljaj. Ustroj Italijanskega uvoza in izvoza ustreza približno naslednjemu razmerju: 3 petine vsega, kar Italija uvaža iz dežel Svetu za vzajemno pomoč, predstavlja o industrijske surovine in kmetijske proizvode, medtem ko je preostalih 70 od sto odpadla na poljarske in finalne industrijske izdelke. Izvoz na ta tržišča pa je v razmerju 70 do 80 odstotkov industrijskih, in je preostalih 20 - 30 od sto se nanaša na primarno blago.

Gospodarski opazovalci menijo, da se sama sprememba tega ustroja lahko znatno pospeši blagovno menjavo med Italijo in Svetom za vzajemno pomoč. So pa nekateri težave, ki jih bo treba v bližnji bodočnosti premostiti, če se naj medsebojna trgovinska izmenjava uspešno razvije. Tako zahtevni trg še vedno zavrača nekatere vzhodnoevropske izdelke, češ da so neopredeljeni, površno izstani ali premalo elegantni. Nekateri krogi na Zahodu nadalje motijo določeni poskusi vzhodnoevropskih dobaviteljev, da bi prodali na to tržišče s prodajanjem svojega blaga po dumpinških cenah. Nadalje, njo težavo predstavlja nekonvergenca osnovne valute Svetu, to je sovjetskega rublja. Vse te težave pa so ob primerni dobri volji, ki pa ne veže le gospodarske, tem-

Trije ameriški vesoljci v Beogradu

(Od našega dopisnika)
BEGRAD, 18. — Beograščani so pričeli danes pričati na to, pel središnji osvajalec Meseca, ameriškim vesoljcem Armstrongu, Aldrinu in Collinsu, ki so danes dopoldne z letalom ameriškega predsednika s soprogami prispeli na dvodnevni obisk v Beograd. Zvečer, kjer je vesoljci v imenu zveznega izvršnega sveta pozdravili član zveznega izvršnega sveta Marko Bulc in zastopniki republikanske izvršnega sveta Srbije, mesta Beograda, zunanji ministri in JLA jih je sprejel Beograščanov, med njimi večina solskih otrok, navdušeno pozdravilo. Vesoljci je v imenu zveznega izvršnega sveta in vseh Jugoslovancev pozdravil Marko Bulc, ki je izrazil prepričanje, da bo njihov podvig prispeval k splošnim napredkom za vedno večjo mednarodno in udržiteljno miru na svetu. Za pozdrave so se zahvalili vsi trije vesoljci. Armstrong je med drugim pozdravil otroke in mladino, ki so se s velikim stavlju zbirali na letališču, in dejal: «Mladina vsega sveta so naša naša, ona bo uresničila to, kar mi nismo.»

Z letališča so se vesoljci in njihove soproje odpeljali v odprtem avtomobilu skozi gost spalir ljudi na Avalo, kjer so položili venec na grob neznanega junaka. Od tu so odšli na Beli dvor pri deželniku, kjer jih je sprejel predsednik Tito.

Tito je vesoljcem čestital za njihov zgodovinski podvig, ter jim izročil visoko jugoslovansko odlikovanje, red jugoslovanske zastave z lentjo. Vesoljci so se zahvalili in podarili predsedniku Titu kopijo mikrofila s sporočili, ki so ga pustili na Luni in posnetke plošče, ki so jo postavili na kraju, kjer je «Lema» pristal. Po sprejemu sta Tito in njegova soproga pridržala vesoljce in njihove soproje na kosilu, na katerem so bili tudi predsednik zveznega izvršnega sveta Mitja Ribičič s soprogo, državni tajnik za zunanje zadeve Mirko Tepavac, član zveznega izvršnega sveta Marko Bulc, generalni polkovnik Viktor Bubanj ter predsednik jugoslovanskega astronavičnega in raketnega društva prof. dr. Andrej S. Soprogo. Na kosilu so bili tudi ameriški veleposlanik v Beogradu Leonhard in drugi.

Med kosilom je Tito nazdravil svojim gostom. «Nimam rad osvajačev na Zemlji», je dejal Tito, «toda visoko cenim osvajanje teles v vesolju in v tem pogledu želim vsem največje uspehe.»

«Mislim, da nikdar do sedaj svet ni spremljal s tako velikim zanimanjem, pozornostjo in skrbjo povzročila, kakor je bil polet na Luno. Vprašanje osvojitve drugih planetov v vesolju je skupna stvar vseh dežel in bi morale skupno delati v nadaljnjem prodiranju v vesolje, da bo človek na našem planetu videl, kakšne sosedne imajo Zemlja. Želim našim dragim gostom, da se tu dobro počutijo in odpočijejo, ko likor jim je to mogoče. Vsekakor pa ti njihovi obiski ni počitek. Zato naj pridejo v Jugoslavijo na počitek za daljši čas, ko bodo za to imeli priložnost.»

V odgovor na zdravico je Armstrong dejal, da je zani posebno zadovoljstvo, da je prišel v Jugoslavijo, kajti njegov prvi znanstveni eksperiment, ki ga je opravil, je bil, da je v letu, ki je bil izdejav model iznajdb Jugoslovana Nikola Tesla, «Za nas predstavlja posebno čast, da visoko odlikovanih, ki so bili prvi izročili, je poudaril Armstrong, in dejal, da je bil njegov obisk v Beogradu, ki so ga narod Jugoslavije znan v zgodovini po svojih hrabrosti.

Dvigam čašo na zdravje človeka, ki je rušenje in vojni sprejem v ustvarjalno delo in mir, na zdravje predsednika Tita.»

Med kosilom, ki je potekal v zelo prijetnem vzdušju, sta se predsednik in njegova soproga zanimala za podrobnosti samega poleta. Med kosilom je Armstrong zaprosil predsednika in njegovo soprogo, da se podpišeta na jedilni list. Ta njegova pobuda je vzbudila tudi druge, da so zaprosili za avtorizacijo. Razpoloženje je doseglo vrhunec, ko so pri koncu kosila na takraki gostom poslužili s tortami v obliki rakete in kapsule «Apollo 11». Vesoljci in njihove soproje so izrazili svoje navdušenje za to posebno pozornost. Pri poslovitvi sta predsednik in njegova soproga izročila svojim gostom darila v spomin na to nepozabno srečanje.

Popoldne je bil v čast vesoljem v mestni skupščini sprejem, med katerim je predsednik skupščine mesta Beograda Branko Pešić izročil vesoljcem zlate plakete mesta Beograda. Po sprejemu v mestni skupščini so vesoljci odšli v stično jugoslovanske televizije, kjer so eno uro odgovarjali na vprašanja jugoslovanskih znanstvenikov in časnikarjev in na ta način omogočili milijonom Jugoslovancev, da jih vidijo in slišijo zanimive odgovore. V večernih urah so bili v njihovih dvorinah polet, kakor tudi na nedolgo noč ameriške astronavičarje iz televizijskega študija so vesoljci odšli v dom pionirjev, kjer so v srečanju s pionirji doživeli največje trenutke v Beogradu. Zvečer jih je sprejel predsednik zveznega izvršnega sveta Mitja Ribičič.

ŠPORT ŠPORT ŠPORT

TELOVADBA

V LJUBLJANI

Cerarju za pet stotink točke ušla uvrstitev na drugo mesto

Zmagal je japonski telovadec Kenmocu - Danes vaje na posameznih orodjih

Včeraj so v Ljubljani zaključili poljubne vaje v okviru svetovnega telovadnega prvenstva. Prvo mesto v moški konkurenci je pripadalo osvobodilci Kenmocu. Odlično je teloval tudi Miro Cerar, kateremu pa je drugo mesto ušlo za minimalno razliko petih stotink točke.

NOGOMET

Ob času svetovnega prvenstva
Evropski turnir
neuvrščenih ekip

STOCKHOLM, 18. — Francoska nogometna zveza namerava organizirati za časa svetovnega nogometnega prvenstva leta 1970 večji mednarodni nogometni turnir. Na njem naj bi nastopile vse tiste evropske reprezentance, ki so bile izločene iz tekmovanja za pokal Rimet: Portugalska, Španija, Jugoslavija, Avstrija, Madžarska ali češkoslovaška in sveda Francija.

KOŠARKA

Maribor 66 novi član
1. jugoslovanske lige

Na nevtralnem igrišču v Domžlah sta se sinoči pomerili peterki Maribora 66 in ljubljanskega Slovana v odločilnem srečanju za vstop v 1. jugoslovansko zvezno moško ligo. Po izredno »agrizi-

NOGOMET

PO ZMAGI NAD MARIBOROM 2:0 (1:0)

Ekipe ljubljanske Olimpije pokalni prvak Slovenije 1969

Oblik strelca edinega gola - Igra ni bila posebno zanimiva

V Ljubljani je včeraj na stadionu za Beogradom domača Olimpija premagala Maribor z 2:0 in je tako postala pokalni nogometni prvak Slovenije za leto 1969.

Srečanje, ki se je odvijalo pred 3.000 gledalci, ni bilo posebno zanimivo. V začetnem delu prvega polčasa sta obe ekipi pokazali precej medio igre, v kateri sta se slab odrezala tudi oba napada, saj sta bila vratarja le malo zaposlela. Ljubljancem so bolj zaigrali teke v zadnjih petnaštih minutah, ko so ostreje pritiskali na nasprotnika. V tem obdobju je padel

tudi edini odločilni gol tekme. V 38. je dosegel Oblik.

V drugem polčaju je ravnanje bilo padla, postala je nezanimiva, razen tega pa tudi gostje niso pokazali nobene prave borbenosti. To velja zlasti za zaključni del tekme, medtem ko sta bili enajsterici takoj po poletu nekoliko bolj borbene razpoloženi.

Maribor in Olimpija — oba nastopata v 1. jugoslovanski ligi sta se dosegel v okviru tekmovanja za slovenski nogometni pokal srečala petkrat. Skupni izkupicek zmagovori, po večeršnjih tekmah, v korist ljubljancev, ki so zmagali trikrat, medtem, ko so Mariborčani zmagali le dvakrat. Razmerje v golih pa govori v korist Maribora z 9:7, ker gre v veliki meri na račun visoke zmage leta 1966, ko je premagal Olimpijo z izidom 6:1. Vendar pa je to visoko zmago izbojeval — potem ko je bil ob regularnem zaključku tekme izid neodločen — z enajstericami.

ODBOJKA

V prijateljski tekmi mladink
Danes na Opčinah
Polet-Zarja

Danes ob 11. uri se bosta na Opčinah pomerili v prijateljski trening tekmi mladinski ženski odbojkarški ekipi Poleta in Zarje. Tekma bo služila kot priprava za nastop na mladinskem prvenstvu, ki se bo začelo sredi novembra.

8. Memorial M. Fileja

ODBOJKA
Finalno tekmovanje odbojkarškega turnirja se bo nadaljevalo jutri, v ponedeljek, in v torek na igrišču Olimpije pri Katoliškem domu.

KOLESTARSTVO

Danes, 19. oktobra, bo na vrsti kolestarska dirka za vse kategorije. Starejši bodo tekmovali na progi

TENIS

Pokal švedskega kralja

Jugoslavija vodi
proti Nizozemski 2:0

AAOHEEN, 18. — Po prvem dnevu mednarodnega teniškega tekmovanja za pokal švedskega kralja Gustava vodi Jugoslavija proti Nizozemski 2:0.

Jugoslovanski Spear je odpravil Nizozemca Fleurya z 11:13, 6:4, 6:3. Franulović pa je premagal Hordjika s 6:4, 6:3.

Na turnirju »open« v Hamburgu

Poraz Roda Laverja

HAMBURG, 18. — Na mednarodnem teniškem turnirju »open« v Hamburgu je Avstralec Ken Rosewall neprizakovano premagal svojega rojaka Roda Laverja z 2:1 (0:6, 6:4, 8:6).

BOKS

Kubaneec Napoles
premagal Griffitha

LOS ANGELES, 18. — Kubaneec Jose Napoles je ohranil svoj naslov svetovnega bokarskega prvaka welter kategorije. Sinoči je v Los Angelesu premagal izvalca, Amerikanca Emila Griffitha po točkah v 15 krogih.

Napoles — ki je tokrat drugič branil svoj naslov — je pokazal mnogo boljše boks od svojega na sprotno in je zmagal zasluženo. Griffith, ki se je že četrtič boril za osvojitve naslova svetovnega prvaka (za ta naslov pa je boksal 19-krat) je bil slabo pripravljen in je spravi svetovnega prvaka v težave le v 5. krogu. V vseh ostalih pa je bil Napoles uspešnejši in so mu vsi trije sodniki podelili zmago soglasno.

NOGOMET DANES

ALIGA

6. kolo
BOLOGNA — BARI
Moda
BRESCIA — H. VERONA
Bernardi
OGLIARI — INTER
Sbardella
LANEROSI V. — JUVENTUS
De Robby
LAZIO — FIORENTINA
Torrelli
SAMPDORIA — NAPOLI
Francesconi
TORINO — PALERMO
Acernese

BLIGA

6. kolo
ATALANTA — TERNANA
Campanini
COMO — CATANZARO
Gialluisi
FOGGIA — CESENA
Moretto
LIVORNO — GENOA
Mascali
MANTOVA — MODENA
Branzoni
PERUGIA — VARESE
Panzino

PISA — AREZZO
Pieroni
REGGHANA — PIACENZA
Blanchi
REGGHANA — MONZA
Cantelli
TARANTO — CATANIA
Giunti

A SKUPINA

CLIGE
ALESSANDRIA — PRO PATRIA
Templo
BIELLESE — MONFALCONE
Prati
LEGNANO — LECCO
Lattanzi
NOVARA — UDINESE
Chlapponi
ROVERETO — SEREGNO
Tobanelli
SOTTOMARINA — MARZOTTO
Fiorenza
TREVIGLIESE — DERTHONA
Testuzza
TRIESTINA — SOLBIATESE
Leverro
VENEZIA — PADOVA
Lavetti
VERBANIA — TREVISO
Rodomonte

Valdes zaključil obisk v SFRJ

(Od našega dopisnika)

BEGRAD, 18. — Nocni je bilo v Beogradu in v Santiagu del Chila objavljeno skupno sporočilo o obisku in razgovorih čilškega zveznega ministra Gabriela Valdesa, ki je danes dopoldne po tri-dnevem obisku in razgovorih z državnim tajnikom Mirkom Tepavcem in jugoslovanskimi gospodarstveniki odpoštoval v London.

V razgovorih, ki so potekali v vzdušju prijateljskega, prisrčnega in razumevanja sta ministra usotvorila ugoden razvoj dvostranskih odnosov med obema državama in po nekaterih težavah, ki jih bo treba v bližnji bodočnosti premostiti, če se naj medsebojna trgovinska izmenjava uspešno razvije. Tako zahtevni trg še vedno zavrača nekatere vzhodnoevropske izdelke, češ da so neopredeljeni, površno izstani ali premalo elegantni. Nekateri krogi na Zahodu nadalje motijo določeni poskusi vzhodnoevropskih dobaviteljev, da bi prodali na to tržišče s prodajanjem svojega blaga po dumpinških cenah. Nadalje, njo težavo predstavlja nekonvergenca osnovne valute Svetu, to je sovjetskega rublja. Vse te težave pa so ob primerni dobri volji, ki pa ne veže le gospodarske, tem-

B. B.

B. B.

1894
1969
75 LET EMO

VSAK KUPEC sobne peči EMO sodeluje pri NAGRADNEM ŽREBANJU

Lariskojetni nagradjenec IVAN OCEPEK iz Ljubljane je dvakrat zadovoljen.

Mogoče boste letos vi...

EMO 3
sobna peč na olje
3000-4000 kcal/h
z AET prižigalcem

EMO 5
sobna peč na olje
5000 kcal/h
z AET prižigalcem

EMO 8
sobna peč na olje
7500 kcal/h
z AET prižigalcem

KAMIN EMO 5
sobna peč na premog 5000 kcal/h

1. nagrada
RENAULT 16 TS
2.-26. nagrada
POTOVANJE V TUJINO za dve osebi
27.-60. nagrada
IZDELKI „EMO“
Žrebanje meseca decembra v Beogradu

O'HENRY

LJUBEZENSKA ROMANCA Z MANHATTNA

Pitcher, prokurist v Harvey-Maxwellovem posredniškem uradu, je svojemu sicer brezizraznemu obrazu dopustil zmerno prizadevanje v presenečen pogled, ko je njegov šef ob pol desetih z urnimi koraki vstopil v spremstvu svoje mlade tajnice. S kratkimi »Jutro, Pitcher!« je Maxwell odjadril proti svoji pisalni mizi, ko da želi v enem skoku do svojega stola, potem pa se je zatopil v velikanski kup pisem in brzojav, ki so ga čakale.

Mlada dama je že dobro teto delala kot Maxwellova tajnica. Na svoj način je bila tepla in ni bila nič podobna zasebnim tajnicam. V okusnem črnem turbanem klobuku je ticalo zelenkasto zlato ariño pero. To jutro je žarela — ljubeznivo in srmežljivo. Njene oči so imele zasenčen lesk, ličja so bila kot sveža breskva in njen izraz je bil sreden in poln spominov.

Pitcher, še vedno zmerno rudočen, je opazil, da je danes drugačen kot po navadi. Namesto da bi odšla naravnost v sosednjo sobo, kjer je stala njena pisalna miza, je bila neodolno postopala po srednji sobi. Tako je stopila celo prav tesno k Maxwellovi pisalni mizi, dovolj blizu, da bi jo moral videti.

Toda stroj, ki je sedel za to pisalno mizo, ni bil več človek; ostal je le zaposlen newyorški trgovec z nepremičninami, ki so gmala brenčeca peresa in izrabljene vzmeti.

»No... kaj je narobe? Je kaj?« je osorno vprašal Maxwell. Odprta pisma so kakor slap cvetov ležala na preobloženih mizi. Nepredirne oči, sive, brezosebne in ostre, so jo rahlo neučakano merile.

»Nič ni,« je odgovorila tajnica in se oddaljila z rahlim nasmeškom.

»Mr. Pitcher,« je vprašala prokurista, »vam je mr. Maxwell povedal, da želi nastaviti novo tajnico?«

»Da,« je odgovoril Pitcher. »Povedal mi je. Našel naj bi novo. Včeraj dopoldne sem naročil v agenciji, naj pošljejo davi nekaj deklet, na ogled. Ura je tri četrt na desetih, in doslej se še ni prikazal noben izbran klobuk ali ananasov zvečini gumi.«

»Toda se bomo kot običajno lotila dela, dokler kdo ne pride in ne zasede mojega mesta,« je rekla mlada dama. In takoj je odšla k svoji pisalni mizi in obesila turban z zelenkasto zlatim ariñom peresom na običajno ključko.

Kdor se ni videl zaposlenega manhattanskega trgovca z nepremičninami v največjem delovnem znanosti, je izgubil nekaj prednosti za antropološki postopek. Pesnik po je o spolni uri dragocenega življenja. Ura trgovca z nepremičninami ni zgolj polna, minube in se sekunde vsilijo celo na vseh jermeneh in se pretakajo prek sprednje in zadnje ploščadi.

In ta dan je bil za Maxwella Harveyja popolnoma zaseden. Na borzi so bili uragani, potresi, snežni viharji in ognjeniki in v pisarnah trgovca so se te naravne katastrofe ponavljale v malem. Maxwell je porinil svoj stol k steni in opravljal posle v siogu pisalnice na vrvi. Z izurjeno spret-

nostjo harlekina je skakal ob brzojava do telefona, od pisalne mize k vratom.

In v sredi teh naraščajočih in pomembnih naporov je posredniški pogled nenadoma padel na razkošen koder zlatih las pod zabojčim se žametnim haidahinom z novejimi peresi, pelerino iz pristnega seala in biserno ogrlico, na kateri so bili biseri veliki kot zreli hikorijevi oreški. Veržica se je nehala neke pri tleh s srebrnim sroem. K tej opremi je spadala zelo odlična mlada dama in poleg nje je stal Pitcher kot razlagavec.

»Dama od agencije za tajnice zaradi zaposlitve,« je rekel Pitcher.

Maxwell s polnim naročjem papirjev in brzojav se je napel obrnil.

»Kakšne zaposlitve?« je vprašal in nagrbnil čelo.

»Kot tajnica,« je rekel Pitcher. »Včeraj ste mi rekli, naj poličnem in naročim izbiro za danes dopoldne.«

»Slabourni postajate, Pitcher,« je rekel Maxwell. »Zakaj naj bi vam bil naročil kaj takega? Miss Leslie je v tem letu, kar je takaj, delala v splošno zadovoljstvo. To mesto lahko odbrki, dokler želi ostati. — Nobenega prostega mesta nimamo, moja gospodična. — Prekličite naročilo agenturi, Pitcher, in ne pripelajte mi še kaj takega!«

Srebrno sroce je zapustilo pisarno in se pozibavalo in svojevoljno s prsti pobobenjkalo po pohištvu, preden je ogorčeno izginilo. Pitcher si je vzel za trenutek časa in pripomnil knjigovodji, da je »starti« očitno vsak dan bolj raztresen in pozabljiv.

Posli so tekli vse hitreje in čedaje bolj hlastno. Na dnevnem redu je bilo pol ducatov delnic, v katere so Maxwellove stranke vložile dosti denarja. Navodila za nakup in prodajo so švigala sem ter tja kakor lastovke.

Nekaj njegovih zasebnih delnic je bilo v nevarnosti in možki je delal kakor visoko turni tenkočutni stroj — z vso napetostjo, z vsemi obrati, natančno, ne da bi

(Nadaljevanje na 5. strani)

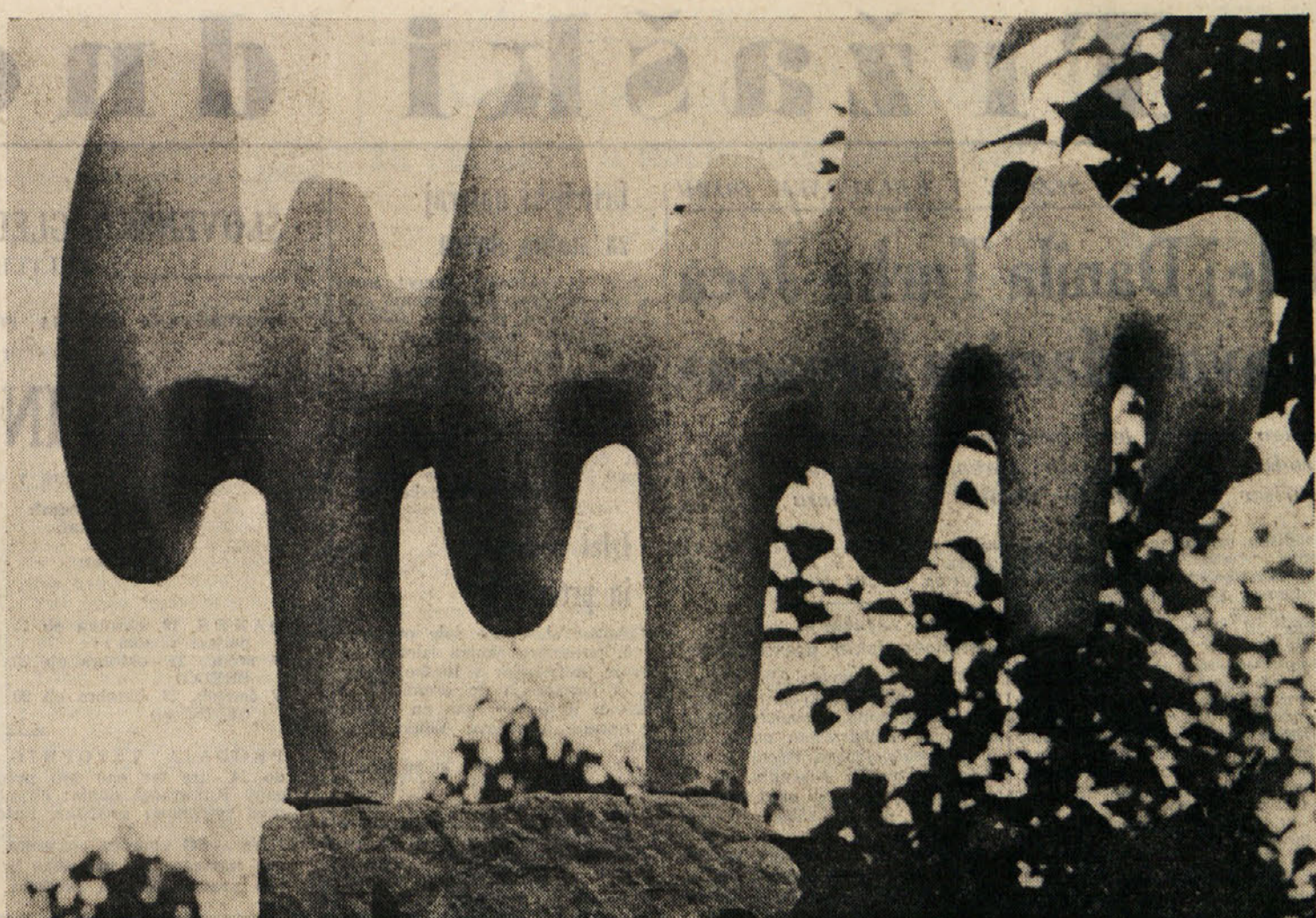
«S strani Matajurja...»

Ob svojem gostovanju v Skofji Loki in v Ljubljani so beneški pevci zborov »Rečanj« iz občine Grmek in »Idrja« iz občine Praprotno v Beneški Sloveniji prvič izvajali pesem »Stopimo na dan«, ki jo je nalašč za to priložnost napisal Izidor Predan - Dorič, uglasbil pa tržaški skladatelj Ubald Vrabec: Krstno izvedbo je vodil kaplan Rino Markič iz Ljes pri Hlodiču.

Pesem se glasi:

S strani Matajurja
nebo se jasni,
Po temnih oblakih
spet sonce žari.
Po konci, Slovenci!
stopimo na dan,
veselo zapojmo,
saj noč je za nam'.

Za nam' je trpljenje,
ne bo več krivice,
korajžno v življenje
iz večnih temnin.
Vsi bratje na svetu
si dajmo roko,
nam sreča ljubezni
razsvetli oko.



Skulptura »Galeb letijo« (1969) — delo kiparke, tržaške rojakinje Milene Lah, ki živi in ustvarja v Zagrebu. Umetnica je doživela laskava priznanja na nedavnem bienalu v Bocnu, kjer je razstavila vrsto svojih skulptur

RAZGOVOR S PREDSEDNIKOM PROF. VLADOM TURINO

Slovenski klub je potrdil svojo vlogo in življenjskost

V pretekli sezoni 31 večerov s pestro tematiko in skupno okrog 3300 obiskovalci - V novi sezoni je na programu 33 »torkovih večerov« z uglednimi domačimi gosti in gosti iz Slovenije

Z intenzivnim oživljanjem kulturnega in prosvetnega življenja se tudi Slovenski klub pripravlja na svojo novo sezono, že osmo po vrsti. Poleg Slovenskega gledališča in Glasbene matice je Slovenski klub po pomembnosti naša tretja kulturno - prosvetna ustanova v samem mestu, obenem pa tudi edina, ki ima v svojem okvirnem programu tudi skrb za družabno življenje mestnih Slovencev. Sedem uspešnih sezon dokazuje, da je bila pobuda za njegovo ustanovitev več kot umestna in če bi na imele, bi bili priključni ne samo za celo vrsto res kvalitativnih predavanj, temveč tudi za tisto, kar nam danes predstavlja kot redno torkovo shajališče, česar ne bi bilo mogoče nadomestiti nobeno drugo prosvetno društvo v središču, tudi če bi za imele.

Pred začetkom osme sezone je naš kulturni urednik, zaposlil predsednika kluba prof. dr. Vlada Turina za odgovore na nekaj vprašanih, ki naj slovensko javnost v mestu pobliže seznanijo z obračunom preteklih in s programom nastopajoče sezone. Prof. Turina je prošnji rade volje ustregel.

— Prof. Turina, kako ocenjujete vlogo Slovenskega kluba v prihodnosti? —

— Res je, sedem sezon je za nami, vse uspešne in koristne ne samo za naše Slovence, ampak tudi za vse, ki jih imamo v našem mestu. Slovenski klub je bil ustanovljen leta 1962, ko je bil potreben Slovenci, ki žive v mestu in poleg tega še potrebujejo, da bi se ti Slovenci neke sestajali, prihajali v stik in se spoznavali. Slovenski klub ne moremo pritežati k navadnim prosvetnim društvom, ker je namen kluba posredovati svojim članom in drugim obiskovalcem stalna predavanja, risbe, kakovosti iz raznih panog kulturnega dejstva, in torej ne prireja prireditelj z lastnimi močmi. In v tem smo resnično tudi uspešni, ker poleg stalnih »torkovih večerov« imamo klub še družabne prireditve in tudi občinske izlete.

— Poučariti moram, da je Slovenski klub strogo kulturna prosvetna ustanova, katerega vrata so odprta vsem dobrosmiselnim Slovincem. Da je to res, so dokaz naši torkovi večeri, ki so skoro vedno dobro obiskani; veliko pa je bilo tudi večerov, ko je bila Gregorčičeva dvorana prepolna.

— Strinjam se s tvilnimi ugotovitvami, rad pa bi, da poves kaj več o pretekli sezoni, saj ob njenem zaključku Klub kot tak ni podal nobenega strnjenege obračuna oziroma prikaza svoje e-noletne dejavnosti.

— Pretekla sezona? Seveda je prav, da si postaviti tudi to vprašanje, ker se naši občni zbori vsaki dve leti. Zadnji je bil lani 15. oktobra in prihodnji bo oktobra 1970. Seveda, vsi ne vedo, kako je potekala zadnja sezona. Eto, kratko: vseh večerov je bilo 31; domačih predavateljev 6, matične domovine 13. Predavanja so zajemala razne panoge, gledališče, film, slovensko slikarstvo, polopise, književnost, kulturne, gospodarske in druge stike med Slovenci in Italijani, Beneško Slovenijo, Kras, slovensko ljudsko kulturo, dve



Prof. Vlado Turina

predavanji o arheoloških odkritjih na Dolenskem, sport in okroglo mizo o reformi maturo. Nekaj je bilo filmskih večerov, en torkov večer je zasedla RTV Ljubljana in eden je bil namenjen koncertu za flauto in čem balo ter zaključni večer s predavanjem, nastopom zboru Galus in duo na harmoniki in kitari.

Vse te večere je obiskalo približno 3300 ljudi, kolikor sem jih sam naštel. Zdi se mi, da smo se tako oddaljili našim obiskovalcem, četudi nismo zvedli predvidenega, nacrta tako kot je bil zamišljen. Saj več, vedno kaj pride vmes, da ti prekriža račune. Upajmo, da se bomo bolj izkazali v prihodnji sezoni, ki je na pragu.

— Mislim, da številke, ki si jih navedel, dokazujejo, da se vsaka skromnost odveč in da se več kot zadovoljivo opravi svoj delo. Ker pa že omenjaš novo sezono, ali nam lahko poveš kaj o njej?

— Prvič rad. Nova 8. sezona, se bo začela 21. oktobra 28. oktobra. Otvoritev sezone bo letos s sestankom članov Kluba, ker moramo razpravljati o nekaterih vprašanjih, ki se tičejo kluba in osrednje prosvetne organizacije.

Naslednji terek bo pa pravi začetek sezone. Na programu imamo približno 33 torkov in jih bomo skusili čim bolj izpolniti. Nekaj domačin in se več predavateljev iz matične domovine je že obljubilo svoje sodelovanje. Med temi je nekaj imen ne samo slovenskega pomena. Zaradi teh se bomo morali skoro gotovo poslužiti male dvorane Kulturnega doma. Nekaj bo ciklusnih predavanj s potovanj po tujih kontinentih, poskrbeli bomo za nekaj sportnih torkovih večerov.

rov za našo mladino, na kateri bodo nastopila znana slovenska in svetovna športna imena. Ugoditi bomo skušali našim ekonomskim operaterjem, kar ni bilo mogoče storiti v pretekli sezoni, ne po naši krivdi. Sodelovanje nam je obljubila kulturno prosvetna skupina enega izmed največjih slovenskih industrijskih podjetij: tudi Beneška Slovenija ne bo pozabljena, njej je namenjena noviteta in prvič bomo imeli v gosteh predavatelja s Koroske ter Staneta Severja s po sebnim večerom, za Slovenski klub ter še kaj drugega, predvsem nekaj slovenskih filmov, ki si jih naši obiskovalci tako želijo in po vsej verjetnosti se A. Ijosa Zerkija, našega priznanega filmskega amaterja. Končno mi je RTV Ljubljana obljubila nekaj večerov s posebno oddajo za obiskovalce Slovenskega kluba. Upam, da bo za vse dovolj in da se bo vse izteklo brez motenj, kar nam bo v največje zadovoljstvo.

— To si seveda zate in za obiskovalce Kluba želimo tudi vsi mi; vendar, če dovoliš, iz tega, kar si povedal, mi razvino, kako se namerava tudi Slovenski klub oddolžiti proslavam 25-letnice osvoboditve, ki jo bomo praznovali v koledarskem letu 1970?

Tudi o tem smo že razpravljali na zadnji seji in po-

(Nadaljevanje na 5. strani)

PRIHODNJO SOBOTO V MALI DVORANI KULTURNEGA DOMA

Prva glasbena prireditelj v okviru jubilejne sezone Glasbene matice

Nastopili bodo gojenci glasbene šole s sodelovanjem orkestra

Vrsto jubilejnih koncertnih prireditelj letošnje sezone bo Glasbena matica pričela, prihodnjo soboto ob 21. uri v mali dvorani Kulturnega doma. Na koncertnem odru se bodo predstavili gojenci glasbene šole, ki bodo ob spremljavi orkestra Glasbene matice izvajali znana glasbena dela predklasične in klasične.

V prvem delu koncerta je na sporedu najprej Cambinijev klavirski koncert v g-duru op. 15 št. 3.

Giovanni Giuseppe Cambini je bil ob prehodu iz 18. v 19. stoletje en izmed izvirnih skladateljev razgibanega življenja, ga je iz rodne mesta Livorna zaneslo v Pariz, kjer se je kmalu uveljavil kot skladatelj oper, baletov, simfonij, kvartetov itd. ter kot svet pospeševalec instrumentalne in komorne glasbe. Njegove klavirske koncerte (Trois concertos pour le clavier ou piano-forte), ki so odsev zgodnjega klasičnega obdobja, označuje preglede gradnja, jasne glasbene zamisli in tekoči instrumentalni stavek. Skladno z okusom tedanje dobe se je tudi Cambini zanašal na počasni stavkom in se omejil tudi v svojem g-dur koncertu za klavir in godala le na dva stavka: Allegro in rondo.

Solistični part koncerta bosta izvajali gojenci 4. razreda Tea Kokota (1. stavek) in Milena Padovan (2. stavek). Orkester Glasbene matice bo vodil Janko Ban.

Kot solist Vivaldijeva koncerta v a-molu se bo predstavil Ortmir Šiškovski gojenec 5. razreda, pri dirigentskem pulitu bo zopet Janko Ban. Antonio Vivaldi, ki na splošno velja začetnik violinskega koncerta je eden najpomembnejših predstavnikov italijanske glasbe sploh. Samo za violino je napisal okrog 200 koncertov, pa tudi za druge instrumente, violončelo, fagot, trobento, mandolino in njihove kombinacije — poleg številnih drugih del s področja glasbene literature, med drugim tudi 400 oper. Znanje so njegove besede, da mu za kompozicijo koncerta ni treba niti toliko časa kot drugemu, da ga prepíše.

Koncert v a-molu, ki je na sporedu sobotne glasbene prireditve je eden izmed najbolj znanih in čisto izvajanih ter posebno priljubljenih glasbenemu občinstvu. Spored drugega dela sobotnega koncerta obsega najprej dva stavka Mozartovega klavirskega koncerta v d-molu s solistoma Mojca Šiškovski (1. stavek) gojenko 2. r. srednje šole in Loredano Sancin (2. stavek — Romanca) gojenko 5. razreda. Mozartov koncert, kakor naslednji Beethovnov bo z orkestrom Glasbene matice predstavil Oskar Kjuder.

Med Mozartovimi 28 koncerti za klavir in orkester zavzema koncert v d-molu posebno me-

sto. Ta koncert, v katerem skladatelj že napoveduje obdobje Beethovna in romantikov, je v nasprotju s predstavo o »samo sončnem« Mozartu. Še prvi stavek nas prevzame z otožnim vzdusjem in učinkuje z dramatičnim dvogovorom med solistom in orkestrom kot napovedovalec mrakobne simfonije v g-molu. Edinole II. stavek — Romanca s prekrasno vodilno temo je ovit v bleščečo tancico prave romantike čarobne pisčalke.

Koncertni večer gojencev šole Glasbene matice bo zaključil Ravel Kodrič, gojenec 2. razr. srednje šole, ki bo ob spremljavi orkestra zaigral pri Beethovnov klavirski koncert v g-duru op. 15.

V ustvarjanju L. v. Beethovna zavzemajo dela za klavir, poleg simfonij, najtehtnejše mesto. Za klavir in orkester je napisal pet koncertov, pravzaprav sedem, vendar imamo od prvih dveh v es- in d-duru le nepopolne zapiske.

Koncert v c-duru, ki je po nastanku drugi, kajti sedanji 2. koncert je bil komponiran pred njim, je pisan še v tradicionalnem načinu Haydnovega ustvarjanja, to je zgodnje klasične. Od treh stavkov je najučinkovitejši finale. Koncert ne presega drugih velikih izvirnikov vendar je dobro napisan in v njem se za slutimo kasnejša mojstrska dela genialnega glasbenega mojstra.

Posamezna dela, ki jih bodo izvajali gojenci šole GM so tako po tehnični kakor muzikalni strani dokaj zahtevna ter so v njih pripravo morali mladi izvajalci vložiti veliko mero skrbne priprave in vztrajnosti.

Občinstvo, ki mu je pri sru kulturna rast naše mladine, vabimo, da se te naše kulturne manifestacije polnoštevilno udeleži.

— Pretekla sezona? Seveda je prav, da si postaviti tudi to vprašanje, ker se naši občni zbori vsaki dve leti. Zadnji je bil lani 15. oktobra in prihodnji bo oktobra 1970. Seveda, vsi ne vedo, kako je potekala zadnja sezona. Eto, kratko: vseh večerov je bilo 31; domačih predavateljev 6, matične domovine 13. Predavanja so zajemala razne panoge, gledališče, film, slovensko slikarstvo, polopise, književnost, kulturne, gospodarske in druge stike med Slovenci in Italijani, Beneško Slovenijo, Kras, slovensko ljudsko kulturo, dve

revije

MLADIKA

Po poštinskem premoru je izšla nova — oktobrska številka »Mladike« letnika 1969. Uvodni članek izpod peresa Jožeta Peterlina je posvečen slovenski šoli ob vstopu v njeno 25. leto povojne obnove. Članek govori o zaslugi prednikov, ki so pred vojno v olimpijskih šolah gradili temelje našemu šolstvu. O tem, kako žalostno je, da so Slovenci brez šol v Beneški Sloveniji, Kanalski dolini, da so brez šol slovenski talsenci in potem še o razmerah v povojnem šolstvu na Tržaškem, opušča pa priložnost, da bi končno tudi na straneh Mladike povedali, kako se je slovensko šolstvo obnovilo že med narodno-osvobodilno borbo in kako so mnogi učitelji, med katerimi številna primorska dekleta kot samouki — irtvovala tudi svoja življenja pri tem plemenitem delu. In da so slovenske šole med vojno delovale tudi v Beneški Sloveniji. Skoda, kajti zgodovinsko dejstvo je, da smo si slovensko šolstvo obnovili sami v jeku boja za naš narodni obstoj in da nam ga nihče ni podaril.

Pavle Zidar, katerega predstavljajo Marij Maver, objavlja lep pisani sestavek. »Kako se vračamo,« Jože Peterlin objavlja nekrolog o Mihaelu Jerasu, Jože Udovič piše o Krasnem tednu, vendar članek ne presega poročevalske ravni. Sledi s slikami opremljen sestavek »Razprave slovenskih izobražencev v Dragi, ki jim piše v celoti pripisuje »akademsko višino« Danilo Sedmak piše o »enajstih učenjeh, Josip Kravos pa objavlja enega svojih simpatičnih spisov z naslovom »V Dobravljah gor«. Martin Jevnikar nadaljuje pregled sodobne slovenske zamejske literature (tokrat je na vrsti Branko Rozman). V rubriki »Književne revije« je daljša recenzija pesniške zbirke Milena Soukal (SKA Buenos Aires 1969) »Poezije tihe žalosti« nato pa še kratki zapisi o nekaterih novih izdajah in novih številkah revij. Jože Peterlin predstavlja repertoar SG v novi sezoni, izraža misel, da je letošnji program bolj ljudski, bolj domač, bolj razumljiv, da »v glaglenem ne bo mogel tudi po svoji idejni plati nikogar motiti« a takoj izraža tudi upanje, da »se bodo tudi režije držale tega načela«. Prispevek »Odmeri s Koroske« je polemika z revijo »Mladje«.

Na platnicah so običajna »Pisma nam in Vama, kjer nekdo, ki ni podpisan, vabi »Mladiko«, naj bi se »ozrla tudi čez mejo« in ji oči, da na svojem naslovu v U. Donizetti nam nobenega napsa in pravi da je razočaran nad tako »srmežljivostjo«. Uredništvo mu stvar poljsani.

In za konec — ponovno se s napadom na naš list pogumno to da skrit za psevdonim, oglašja Kondor. O rešenem problemu slovenskega šolstva piše v stilu pamfleta in s tem znižuje ceno revije v okvir tega poročila polemika z njim ne spada.

PREJELI SMO

TEORIJA IN PRAKSA, št. 8/9, letnik IV. Revija za družbeno vprašanja. Izdaja šola za sociologijo, politične vede in novinarstvo. GRIMM PRAVLJICE, Mladinska knjiga, Makedonska knjiga, Prosveta, Vuk Karadžić. Zbirka de-sejih pravljic. KEKCEVE ZGODBE, Josip Vandot, Mladinska knjiga, zbirka »Sate-hita, Ljubljana 1969. DECEK Z DVEMA IMENOMA, Anton Inčič, Mladinska knjiga, zbirka »Moja knjižnica, Ljubljana 1969.

Odločili smo se za objavo vrste prevodov iz sodobne slovenske pesniške ustvarjalnosti v italijansko, ki nam jih je vrnudno posredovala prof. Jolka Milič iz Sežane. Prevajalka se je pred časom predstavila tržaški italijanski in slovenski javnosti na »Kosovelovem popoldnevu« v prostorih letišnišarške ustanove v Sežani, kjer so na pobudo urednice revije »Umanas« prof. Aurelie Gruber Benčevce, čitali tudi njene prevode Kosovelovih pesmi.

Nas namen je tudi na ta način seznanjati italijanske sosesčane z našo kulturo.

KAJETAN KOVIC

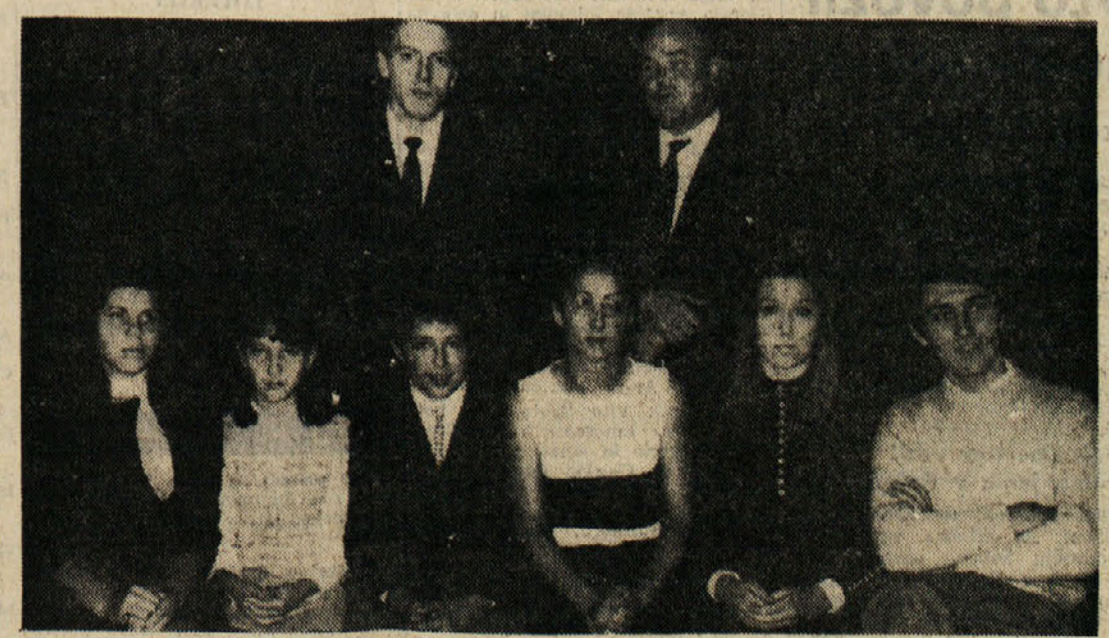
SOLO

Chiodo la porta alle mie spalle,
chiudo la porta
alla luna, alle stelle, ai fiori,
chiudo la porta agli uccelli,
la porta alle erbe,
solo
come l'assenzio
fiorisco nella tristezza,
solo come il mare
chiamo le gru del desiderio,
solo come il vento
canto salmi di morte e d'amore,
chiudo la porta,
con le mani trafitte fino all'anima.

SAM

Zapiram vrata za seboj,
zapiram vrata
za mesecem, za zvezdami, za cvetjem,
zapiram vrata pticam,
vrata travam,
sam
kakor pelin
cvetem svojo žalost,
sam kakor morje
kličem žerjave hrepenenja,
sam kakor veter
pojem psalme smrti in ljubezni,
zapiram vrata
zapiram vrata z ranjenimi usti,
z rokami prebodenimi do duše.

Prevod: JOLKA MILIČ in LIDIJA DEKLEVA



Gojenci šole GM in dirigenta, ki bodo sodelovali na sobotnem večeru

Vreme včeraj: najvišja dnevna temperatura 21,4, najnižja 15,9, ob 19. uri 18,5 stopinj; zračni tlak 1018 mmHg, veter 15 km na uro, vzhodnik, posamezni sunki do 32 km na uro, vlažnost 50 odst., nebo jasno, močilo je rahlo razbitano, temperatura morja 19,2 stopinj.

SLOVESNA OTVORITEV NOVE GLEDALIŠKE SEZONE V KULTURNEM DOMU

Gledališki jubilej Danila Turka-Joca s krstno predstavo «Martina Krpana»

Poln auditorij je dolgo ploskal lepi predstavi in jubilantu Govori in čestitke vodstva SG in drugih slovenskih gledališč ter jubilarovih tovarišev iz gledališke skupine IX. korpusa

Odrska zavesa Kulturnega doma je sinoči razgledala na tristoletno slovesno otvoritev sezone Slovenskega gledališča 1969-70, krstno predstavo Levstik - Mahničeva «Martina Krpana» in gledališki jubilej Danila Turka-Joca v nastopni vlogi Levstikove povesti.

Gledališče je bilo za to tristoletno slovesno otvoritev sezone Slovenskega gledališča 1969-70, krstno predstavo Levstik - Mahničeva «Martina Krpana» in gledališki jubilej Danila Turka-Joca v nastopni vlogi Levstikove povesti.

V tako slovesnem okolju je tudi krstna predstava Levstik - Mahničeva «Martina Krpana» pršla do polne veljave tako v literarni lepoti Levstikovega jezika kot v močnejši Mahničevi odskri predstavi in režiserski postavitvi. Bila je to res lepa domačinska gledališka predstava, ki bo privlačila v naš gledališki hram trume obiskovalcev in ki bo prav gotovo našla najbolj hvalne glasbe zlasti med šolsko mladino. Sicer se bomo k predstavi sami še povrnili, a le tolikrat naj nam bo dovoljeno, da izrecno omenimo le jubilara Danila Turka-Joca, ki je svojega Krpana oblikoval z ljubeznijo, tisto, ki ga odlikuje kot vsestranskega gledališkega človeka, a tokrat predstavo kot igralca, tisto, s katero je mimo in navzlic vsem težavam gledališkega življenja vztrajal in bo — to vemo zagotovo — še vztrajal uprejen v voz boginje Talije.

Jubilantu sta na zaključku predstave sledili njegovih soigralcev in sredi številnih kosar cvetja in torvorovih vencev čestitila k jubileju in mnogim velikim zaslugam za slovensko gledališče in mu izročila darilo najprej predsednik uprave sveta Slovenskega gledališča prof. Josip Tavcar in v imenu Društva dramskih umetnikov nestor tržaških slovenskih gledaliških umetnikov Rado Nakrst, nato predsednik SKZ Gorazd Vesel, ki je v znak priznanja izročil jubilarju zloto pletilo, delo slikarja Kladarja Polca, ki ponazarja na eni strani

gledališko masko na drugi pa parizana, predstavnik mariborskega gledališča Dušan Meelja, za vodstvo ljubljanske Drame, Opere in v svojem imenu režiser in scenograf Moka, za mestno gledališče ljubljanskega Mikela, predstavnik Zagrebškega Dramskega gledališča, v imenu starih mariborskih kolegov igralce Furjan, Sava Vuga za slovensko televizijo, v imenu bivših članov partizanske igralske skupine Polde Dežman in prav na kraju, pa tudi najbolj prisrčno v svojem humanističnem cerkljanskem narečju stari Jocočovi partizanski tovariši iz Cerklje, ki mu je skupno z znanim kulturnim delavcem Tomažem Pavličem iz darila izročili darilo v spomin na partizanska gledališka leta.

Jubilant se je vsem govornikom, vsem, ki so mu čestitali ustmeno in pismeno, občinstvu zlasti, soigralcem, avtorju in režiserju Mah-

ničju, scenografu in vsem ostalim ginstem zahvalil s Krpanovim pozdravom «Zdravi ostani».

Pismo združenja stanovanjskih upravičencev

Združenje stanovanjskih upravičencev je naslovilo krajevnim oblastem, parlamentu, poslancem in posameznim ministrstvom poziv, naj bi se preklicali tisti izgoni iz stanovanj v tržaški pokrajini, naj bi bili izročeni nekaj dni pred vstopom v veljavno novega zakona o tem vprašanju.

Združenje stanovanjskih upravičencev ugotavlja v svojem pozivu, da so tržaški stanovanjski upravičenci, ki so bili izgnani iz stanovanj, v glavnem delavci in upoko-

SEJA DEŽELNEGA TEHNIČNEGA ODBORA ZA JAVNA DELA

Odobritev načrta tržaške občine za razširitev Miramarskega drevoreda

Za dela bodo izdali 150 mil. lir - Zasedanje o ukrepih za preprečevanje naravnih nesreč

Deželni tehnični odbor za javna dela je na svoji zadnji seji končal preučevanje dveh različnih javnih del. Gre predvsem za razširitev Miramarskega drevoreda v Trstu ter za povečanje zgradbe protuburboznega centra v Carrari in v ednaski občini.

Miramarski drevored v Trstu bo do razširitve od nadvoza do Ulice de Panzera. Kot je znano, namerna, da bo razširitev drevoreda na 15 metrov. Na strani proti morju pa bodo zgradili pločnik, ki bo širok od enega metra do 2 metrov in pol. Za razširitev čestice bodo porabili 150 milijonov lir in na njem bodo potem 4 steze. Na ta način

bodo dokončno odstranili sedanje težave pri prometu z vozili na tej važni vpadnici v naše mesto. Precej važno je tudi omenjeno delo v ednaski občini, za katero je pokrajinski konzorij za borbo proti tveganju v Vidmu predložil načrt, ki predvideva skupno 330 milijonov izdatkov, za prvi obrok del na 115 milijonov.

Deželni tehnični odbor je na svoji seji preučil tudi druge načrte in izrekel o njih svoje mnenje.

Včeraj je bilo v mestecu San Daniele del Friuli zasedanje o delih za preprečevanje naravnih nesreč, ki ga je priredilo deželno odbornišvo za javna dela. Zasedanje je predsedoval predsednik deželne seje Rubež, udeležili pa so se razni deželni odborniki, svetovniki, župani in strokovnjaki. Pozdravne govore sta imela predsednik Rubež in župan Filipuzzi. V svojem govoru je odbornik za javna dela Masutto poudaril smotnost zasedanja in omenil razne zaščitne ukrepe, ki jih je doslej sprejela država. Med drugim je omenil za kon, s katerim se pooblašča dežela, da popravi škodo na raznih javnih delih ter zgradi naprave proti povodnjim. Zatem je dejal, da žal niso točne določene meje med pristojnostmi dežele in države na tem področju.

Jutri 20. t. m., za katerega je pripravil menu kiper Mariano Cerne. Jedilni list bo obsegal: predjed «morska» pota, kmečko mizešstvo, krasko perjad v «pljani omaki», okostitvo zelenjavno, kuhano in surov, krompir v pozlačeni oblogi, «dritole» (senza ciacole), aperitiv, skedenski kruh, vipavsko vino. Na razpolago bodo tudi kraska vina. V torek bo menu, ki ga bo pripravil pravosodni javni pripravnik kiper Grimaldi.

I Z J A V A

openskega Akcijskega odbora

Ko so se v teh dneh pojavili po glavnih openskih ulicah novi dvojezični napisi, ki jih je postavila skupina trgovcev in gostilničarjev, v imenu openskega občinskega odbora, ki je priredil deželno odbornišvo za javna dela. Zasedanje je predsedoval predsednik deželne seje Rubež, udeležili pa so se razni deželni odborniki, svetovniki, župani in strokovnjaki. Pozdravne govore sta imela predsednik Rubež in župan Filipuzzi. V svojem govoru je odbornik za javna dela Masutto poudaril smotnost zasedanja in omenil razne zaščitne ukrepe, ki jih je doslej sprejela država. Med drugim je omenil za kon, s katerim se pooblašča dežela, da popravi škodo na raznih javnih delih ter zgradi naprave proti povodnjim. Zatem je dejal, da žal niso točne določene meje med pristojnostmi dežele in države na tem področju.

AKCIJSKI ODBOR OPČINE

18. 10. 1969.

NAPETO OZRAČJE MED GRADBINCI

Celodnevna stavka v Arzenalu Tovarni strojev in ladjedelnic

V torek splošna stavka kovinarjev in povorke - V četrtek celodnevna stavka gradincev zaradi prekinitve pogajanj z ANAC

Medtem ko se sindikalno gibanje kovinskih delavcev nadaljuje s stavko v treh velikih tržaških obratih — ladjedelnici Sv. Marka, Tovarni strojev Sv. Andreja in Tržaškem arzenalu za popravilanje ladij — se položaj močno zaostri med delavci gradbenega stroja, ki so izvedli za prekinitev pogajanj za obnovo delovne pogodbe.

Sindikalni zastopniki v Rimu in predstavništvo delodajalske organizacije ANAC so prekinili pogajanja, potem ko so zastopniki delodajalcev orisali svoje zadnje stališče glede možnosti obnove delovne pogodbe v najkrajšem času. Delodajalci so se izrekli za 6-odstotni povisek mezd, pri tem pa pogojili vse omejitve dopolnilnih sporazumov in sindikalnih nastopov v letih, ko bo veljala delovna pogodba, na neke določene točke, in to predvsem obnove.

Takoj po prekinitvi pogajanj so sindikalne zveze gradbenih delavcev sklenile oklicati tri dni stavke, od katerih bo 24-urna vsedravnna stavka 23. oktobra.

Kovinarski sindikati so medtem sporočili, da bo v torek, 21. oktobra, v tržaških tovarnah stavka vseh kovinskih delavcev, ki pojejo iz svojih obratov in se bodo zbrali na Trgu sv. Antona, kjer jim bo o trenutnem položaju govoril vsedržavni tajnik sindikalne zveze FIOM-CGIL Pastorino.

Stipendija za glasbeno in likovno umetnost

Tržaška občina je razpisala v sodelovanju z mestno hranilnico posebno nagrado (ali dve) v višini 400 tisoč lir (ali dve po 200 tisoč), namenjeno dijakom, ki so končali srednjo šolo (ali konsekvatorij) in so posebno talentirani ter se temu študiju nameravajo tudi posvetiti.

Pogoji za podelitev stipendije so sledeči: prosilec mora imeti vsaj petletno rezidenco v Trstu, star mora biti največ 25 let (italijanci v glasbeni gospodarski stavki družine ne sme biti premožno in ne sme uživati drugih stipendij ali oiašav prosvetnega ministrstva.

Stipendija velja tudi če se prosilec misli vpisati na kakšno tujo univerzo ali višjo umetniško akademijo.

Prošnje, napisane na posebnem obrazcu, ki ga prosilci lahko prejmejo v sobi 97, v 2. nadstropju občinske palače, kjer je VI. oddelček

Urniki trgovin za praznike v novembru

Slovensko gospodarsko združenje sporoča, da je bil za praznike v novembru za trgovine določen sledeči urnik:

Sobota, 1. novembra: trgovine vseh vrst bodo imele normalen delovni urnik; sejna so trgovine z jestvinami in drogerije, ki bodo odprte samo od 8. do 13. ure; **nedelja, 2. novembra:** vse trgovine bodo zaprte; **ponedeljek, 3. novembra:** trgovine z jestvinami in drogerije bodo odprte po normalnem urniku, vse ostale trgovine bodo zaprte; **torek, 4. novembra:** vse trgovine bodo zaprte.

PREDINOČNIM NA CESTI FERNETIČI-SEŽANA

Tržaški avto povozil pešca iz Sežane do smrti

65-letni Ludvik Jelušič je prečkal cesto, ko je privozil avto

Na cesti Fernetiči - Sežana se je pripetila predrvarljajša zvečer okrog 18. ure smrtna prometna nesreča. Tržaški osebni avtomobil je povozil pešca, ki je na mestu podlegel hudim telesnim poškodbam. Vidljivost na cesti je bila ob omenjeni uri precej slaba. Z mejnega prehoda proti Sežani je tedaj privozil s precejšnjo brzino avtomobil TS 114135, ki ga je upravljal 32-letni Antonio Principo s Furlanske ceste št. 71, nepričakovano pa je zagledal pred sabo moškega, ki je naglo prečkal čestitko z desne proti levi. Bil je 65-letni Ludvik Jelušič iz Sežane. Avtomobilist je v nesreči trenutno naglo zaviral na levo, a je kljub temu zadela s prednjim delom avtomobila. Pri tem je Jelušič vrgel na pokrov motorja, z glavo pa je udaril v steklo vetrobrana. V tem

Smrtna nesreča pri Orehu

Po treh urah nezvesti je v tržaški bolnišnici izdihnila 82-letna Antonija Mikolajčič od Oreha št. 37, ki jo je nedaleč od doma povozil s svojim motociklom 16-letni dijak Valter Hrevarin iz Stramarja 40. Ženska je prečkala cesto pri Orehu, ko je Hrevarin, ki je ni opazil, zavozil vanjo in jo podrl na tla. Z rešilnim avtom so jo nemudoma odpeljali v bolnišnico, kjer so jo ob 19.25 sprejeli na nevrokirurški oddelku in kjer je ob 23.30 umrla, ne da bi prišla k zavesti.

Kiparsko-gastronomski večeri v Devinu

Černetov «menu» v hotelu «L'Approdo»

Kot smo že poročali, bodo v devinskem hotelu «L'Approdo» posebni gastronomski večeri, ki jih bodo priredili kiperji, ki razstavljajo v notranjih in zunanji prostorih hotela. Pobudo za to zanimivo idejo je dal hotelir Dušan Feriuga.

Prvi tak «gastronomski večer» bo

položaju je avtomobil, ki se zaradi brzine ni mogel takoj ustaviti, pešca je končno ustavil, je Jelušič pa del na cesti in obležal mrtve.

Kmalu je na kraj nesreče došlo osebje Rednega križa, a za nesrečnega moškega ni bilo več nobene pomoči. Zavedne formalnosti o nesreči je nato opravilo obsejne prometne milice.

Preusmeritev vozil namenjenih v Rojan

Acegat sporoča, da bodo s ponedeljkom, 20. oktobra, zaradi del na področju končne postaje filobusa št. 8 v Rojanu, vsa vozila, namenjena v Rojan, spremenila smer vožnje. Filobusi bodo zato vozili po Ulici dei Saltuari - Ulici Barbariga - Trgu Tra i Rivi - Ulici di Rolano.

Učiteljski natečaj za stalna mesta

Jutri se začnejo pismeni izpiti za naše učitelje, ki se rimajo stalnosti. Sindikat slovenske šole, ki je organiziral za pripravo na izpiti, poseben tečaj, jim želi ob tej priliki pri pismenem in kasneje pri ustnem izpitu, polno uspeha. Naj bi se vsi uvrstili med stalne učitelje na slovenski šoli, da bodo s poštovanjem in zavestnim delom doprinesli svoj delež k izobrazbi in vzgoji slovenske mladine. Sindikat slovenske šole

Izlet učiteljev in profesorjev

Sindikat slovenske šole organizira 14. novembra skupni izlet učiteljev in profesorjev v Ilirsko Bistrico, s hospitacijo na osemletni, z obiskom Kečkejve sobe na Premu in muzeja Mirolava Vilharja na Kalcu.

Vabimo vse šolnike, ki se nameravajo udeležiti izleta, da se prijavijo še ta teden (do 25. t.m.) na sindikat in sicer vsak dan v dopoldanskem urah od 9. do 12. na telefonsko številko 37808; v torek, sredo in četrtek od 17. do 18. ure osebno ali po telefonu.

Natančnejša navodila prejmejo prijavljeni pravosodni. — Odbor sindikata.

SLOVENSKO GLEDALIŠČE V TRSTU KULTURNI DOM

OTVORITVENA KRSTNA PREDSTAVA SEZONE 1969 - 70 LEVSTIK - MAHNIČ

MARTIN KRPAN

Igra v dveh delih
Kostumograf: ALENKA BARTLOVA
Scenograf: ing. VIKTOR MOLKA
Glasba: MARJAN VODOPITEV
Režiser: MIRKO MAHNIČ

DANES, 19. oktobra ob 16. uri (ABONMA RED B - nedeljski popold.)
V sredo, 22. oktobra ob 20. uri (ABONMA MLADINSKI V SREDO)
V četrtek, 23. oktobra ob 20. uri (ABONMA MLADINSKI V ČETRTEK)

PRODAJA VSTOPNIC JE VSAK DAN od 12. ure do 14. ure ter eno uro pred pričetkom predstav pri blagajni Kulturnega doma; ob nedeljah in praznikih eno uro pred pričetkom predstav. Rezervacije na tel. 734265

Uprava SG sporoča cenjenim abonentom, da bodo abonmajski izkaznice na razpolago pri blagajni Kulturnega doma eno uro pred pričetkom predstav.

PROSVETNO DRUŠTVO «SLAVKO ŠKAMPERLE»

SV. IVAN - TRST priredi

ob izidu druge, razširjene izdaje pesniške zbirke Marije Mijot SOUZE JN SMEH in pesniškega prvenca Marka Kravosa PESEM

PESNIŠKI VEČER Marije Mijot IN Marka Kravosa

Večer bo v četrtek, 23. oktobra ob 20.30 v društvenih prostorih na stadionu «Prvi maj».

Svetovlanska pesnika bo predstavil pesnik MIROSLAV KOŠUTA

Sledile bodo recitacije. Na večeru bosta Marija Mijot in Marko Kravos podpisovala svoji pesniški zbirki.

Vljudno vabljeni člani, prijatelji društva in vsi ljubitelji pesniške besede.

GLASBENA MATICA - TRST

V soboto, 25. oktobra 1969

KONCERTNI NASTOP GOJENCEV

GLASBENE ŠOLE s sodelovanjem orkestra GLASBENE MATICE

Solisti: Ravel Kodrik
Tea Kostuša
Milena Padovan
Loredana Sancelin
Ortomir Šiškovski
Mojca Šiškovski

Dirigenta: JANKO BAN
OSKAR KJUĐER

Pričetek ob 21. uri.

Mala dvorana Kulturnega doma.

Včeraj-danes

ROJSTVA, SMRTI IN POROKE

Dne 18. oktobra 1969 se je v Trstu rodilo 9 otrok, umrlo je 8 oseb.
UMRLI SO: 62-letni Luigi Zivec, 62-letni Germano Lodi, 24-letni Ciriaco Jerman, 56-letni Giovanni Garbano, 71-letni Gustavo Schillani, 82-letni Maria Battaglia, 74-letni 74-letni Gustavo Valbergh, 73-letna Anna Polani.

OKLIC: električni varilec Antonio Maccaroni in učiteljica Anna Rosalia Cannavo, upokojenec Bruno Civillie in gospodinja Irma Gabbino, pomorščak Guerrino Canciani in zdravniška pomočnica Anna Maria Trampuz, Raimondo Erriti in Lucia Pisano, univ. študent Roberto Fabro in uradnica Argia Spagnoli, mehanik Giuseppe Benini in likaorista Pietro Mazzoni, agent javne varnosti Pietro Sain in gospodinja Francesca Andreati, varilec Alfredo Moretti in gospodinja Caterina de la Torre, Antonio Vecchi in frizerka Loredana Novogovitch, kapetan Lucio Ienco in prodajalka Nidia Maria Dobrilla, delavec Giuseppe Pellachiar in barista Olga Cosani, hotelski vratar Giorgio Aristide Pappalardo in delavki Rita Predonzani, mehanik Virgilio Riosa in delavka Edda Mella, obrtnik Marino Kuk in fizioterapistica Bianca Granvini, trgovec Raffaele Ciuoffo in prodajalka Antonia Bazzara, zavarovalni agent dr. Mario Caravello in univ. študentka Flavia Cappello, študent Giovanni Forasacco in frizerka Lucia Guiducci, upokojenec Libero Boschini in gospodinja Emilia Giovannini, uradnik Franco Pozzecco in gospodinja Laura Bocco, delavec Francesco Palmisano in študent Bruno Iurev in univ. študentka Fiorella Corradini, pisatelj Giovanni Cossi in frizerka Annamaria Fatti, nogometaš Luciano Magris in gospodinja Argia Marian Bowman, sofer-mehanik Vito Santoro in bolničarka Rosa Innocenti, varilec Giorgio Berlingero in detektiva Maria Castelli, učitelj Giorgio Depangher in študentka Annamaria Finocchiaro, trg. potnik Maurizio Zallo in tiskarica Lucia Mattiolo, inženir Ettore Henke in uradnica dr. Maria Rita Tudech, prelatičnik Luciano Pauljesch in prodajalka Rita Jacobone, mehanik Tullio Sacchetti in gospodinja Alda Corazza, sluga Mario Giavina in uslužbenka Adriana Dimastrodonato, zavarovalni agent Sergio Corsi in tajnica Heldemarie Lichter.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN (od 13. do 15. ure)

Alla Basilica, U. S. Gustavo 1, Croce Verde, U. Settefontane 39, R. Vassini, Trg Libertà 6, Testa d'oro, U. Mazzini 43.

NOCNA SLUŽBA LEKARN (od 19.30 do 1.30)

Al Lloyd, U. Orologio 6 — U. Piazza 2, Alla Salute, U. Giulia 1, P. Cicola, U. Orlandi 2, Vernari, Trg Valmaura 11.

LOTERIJA

BARI	80	53	14	16	89
CAGLIARI	36	69	39	40	81
FIRENCE	76	34	33	65	49
GENOVA	53	69	29	1	47
MILAN	86	71	44	56	69
NEAPELE	40	80	64	70	54
PALERMO	21	49	18	84	51
RIM	73	37	64	2	36
TURIN	62	66	60	51	61
BENETKE	25	48	21	50	19

ENALOTTO

2 X 2 X 2 X 1 2 2 1 2 X

Dvanajstice dobe po 4.201.000 lir, enajstice po 231.200 lir in desetice po 21.700 lir.

Izleti

SPD priredbo 2, 3. in 4. novembra izlet z avtobusom v Split, nato pa z gilezmerjem ali s parnikom na otok Hvar.

Prosvetno društvo «Slavko Škamperle» priredi 9. novembra enodnevni izlet v Brda na Dobrovo z ogledom vinske kleti, skozí Novo Gorico in Kromberk, kosilo v Dobrovem. Vpisovanje ob 9. do 13. in ob 16. do 20. ure na telefon 70-834 in 51-497.

Gledališča

VERDI

Pri blagajni gledališča Verdi so začeli sprejemati prošnje za abonmaje za novo operno sezono gledališča.

Kot smo že poročali, se bo sezona začela 6. novembra z gostovanjem baletne mlinske «Scale», ki bo nastopila z Adamovim baletom «Giselle» in z Bartokovim «Čudovitim mandarinom». Sledila bo Zandonai-eva opera «Francesca da Rimini» in nato Verdi-jev «Trubadur». Z decembrskima predstavama Menotti-jeve «La Santa di Blecker Streets» (novo za Trst) in Wagnerjevo opero «Tristan in Izolda» se bo zaključil prvi del sezone, ki se bo nadaljevala 10. januarja s Puccinijevim trpithom, Rossini-jo nato zastopal z «Grafom Ory», kateremu bo sledil večer s Straussovo opero «Salome» in de Barfieldovim baletom «Le Comba». Absolutno novost bo predstavljala Manninova opera «La Speranza», Mozartov «Don Giovanni» in Bizetova «Carmen» (pa bosta zaključila sezono med februarjem in marcem).

Abonmajski pogoji so ostali enaki kot lani, vse informacije daje blagajna gledališča (tel. 23988).

TEATRO STABILE

Po današnji predstavi komedije «I nobili ragusali» ob 16.30, do gledališče Teatro Stabile nastopilo s tem zabavnim delom Marina Držića v ponedeljek 20. t.m. v «Cristallu» v Gradcu, v torek 21. t.m. v «Verdi» v Gorici ter v sredo 22. t.m. v gledališču «Ciccon» v San Daniele v Furlanji. V Trstu se bodo predstavljale nadaljevalje v petek, 24. t.m.

Medtem se nadaljuje sprejemanje abonmajev za vseh osem predstav sezone.

V ponedeljek in torek bosta izven abonmaja dva izredna nastopa slavne subretke Josephine Baker.

Kino

Nazionale 14.00 «Ben Hur», Charlton Heston, Jack Hawkins, Haya Harareet, Stephen Boyd, MGM, Technicolor.

Fenice 15.00 «La prigione» Laurent Terzieff, Elisabeth Wiener, B. Presson, Dany Carrel, Prevedano mladini pod 18. letom.

Grattacielo 14.00 «Butch Cassidy», Pat Newman, Robert Redford, Katharine Ross.

Eden 14.00 «Una sull'altra» Jean Sezel, Maria Mell, Elsa Martinelli. Technicolor. Prevedano mladini pod 18. letom.

Excelsior 15.00 «Eroissimo» Annie Girardot, Frances Blanche, Technicolor. Prevedano mladini pod 14. letom.

Ritz 15.00 «La battaglia d'Inghilterra» Franco Rosati, Robert Taylor, Technicolor.

Filodrammatico 14.30 «Zorro alla corte d'Inghilterra», G. Gallotti, S. Focas, Technicolor.

Alabarda 14.30 «36 ore all'inferno» Pamela Tudor, Richard Harrison, Technicolor.

Aurora 15.00 «Bullitta» Steve McQueen, Technicolor.

Cristallo 14.00 «Vedo nudo» Nino Manfredi, Technicolor - Cinemascope.

Capitol 14.30 «Zum, zum, zum n. 2» Little Tony, P. De Filippo, D. Palumbo, Technicolor.

Impero 15.00 «

ZOPET RIJEJO PO LASTNINI NAŠIH LJUDI

Med Repničem in Repnom
kopljejo jarke za metanovodDružba SNAM, ki gradi metanovod, ponuja od 30 do 80 lir
za kv. m zemljišča z izgovorom, da gre za "časno zasledbo"

Vzdolj naftovoda, po katerem teče nafta iz Trsta v Nemčijo, se zdaj približuje Trstu metanovod, po katerem bo prihajal k nam plin. Veliki močni stroji, kakor nekakšne pusašne ropceje in kopljeje v zemljo in s tem po krških travnikih in gredih globoko jarek. Po trasi so prej že zravljali cestice, za njimi pa so drugi stroji, s katerimi polagajo velike in debele cevi. Krasi se v nekaterih predelih zdi kot glava, ki se vrti v tleh. Naftovod, ki ga gradi Družba SNAM, ki gradi metanovod, ponuja od 30 do 80 lir. In vendar gre za enako zemljišča, saj metanovod teče vzporedno ob naftovodu, tako da se v nekaterih predelih služnostni pasova (za naftovod 10 metrov, za metanovod pa 22 m) celo križata za nekaj metrov. Nekateri lastniki zemljišč so se dogovorili, drugi pa se upirajo in upravičeno zahtevajo višje cene. Tako je deželna uprava izdala približno 70 dekretov o časni zasledbi. Mimogrede bi pri tem poudarili, da je tak način in za take namene "časna" zasledba zemljišč nezakonita. O tem vprašanju pa bomo obširneje še pisali, ker se zadeva z "časno zasledbo" ponavlja tudi v drugih primerih (razširitev po kopalnici pri Sv. Anu, gradnja nove pokrajinske ceste skozi Prosek, gradnja tovarne GMT itd.).

Zdaj se stroji, kot ga vidimo na sliki, približujejo Repnu, cestice pa že Opčinam. Pri Repnu se bo metanovod nekoliko oddaljil od naftovoda iz varnostnih razlogov zaradi vojaške inženirne, v Repnu pa so domači zaskrbljeni, ker se bo metanovod približal kamolomlu. Bodo kamolomli, v katerih si domneva, da se bo metanovod, ki ga gradi Družba SNAM, ki gradi metanovod, ponuja od 30 do 80 lir. In vendar gre za enako zemljišča, saj metanovod teče vzporedno ob naftovodu, tako da se v nekaterih predelih služnostni pasova (za naftovod 10 metrov, za metanovod pa 22 m) celo križata za nekaj metrov. Nekateri lastniki zemljišč so se dogovorili, drugi pa se upirajo in upravičeno zahtevajo višje cene. Tako je deželna uprava izdala približno 70 dekretov o časni zasledbi. Mimogrede bi pri tem poudarili, da je tak način in za take namene "časna" zasledba zemljišč nezakonita. O tem vprašanju pa bomo obširneje še pisali, ker se zadeva z "časno zasledbo" ponavlja tudi v drugih primerih (razširitev po kopalnici pri Sv. Anu, gradnja nove pokrajinske ceste skozi Prosek, gradnja tovarne GMT itd.).

ŠIRITE
PRIMORSKI
DNEVNIK

SMRTNA KOSA

V Zabrežcu je umrl
81-letni Lovrenc Pavlič

V soboto, 11. t.m. je v tržaški bolnišnici umrl 81-letni Lovrenc Pavlič iz Zabrežca. Pokopnik se je rodil leta 1888 v revni kmečki družini in je moral že v rani mladosti okusiti trdo delo, pomanjkanje in druge tegobe. Po nekaj letih domačih osnovnih šol se je 14-letni deček odpravil v Trst in se zaposlil kot zidar. V Trstu in se zaposlil kot zidar. V Trstu in se zaposlil kot zidar.

Naj pokopnik Lovrenc počiva v miru, svojcem pa naše sožalje.

PADRIČE

Zadnje slovo
od Rozine Martinove

Rozina Grčić vd. Saino, po domače Martinova, ni več med svojimi dragimi. Stara je bila kratka in neprisiljena bolezen v Turinu, kjer je živel. Svojega zadnjega bivanja pa Rozina ni hotela v daljnem Turinu, hotela je na svoji zemlji, kjer se je rodila, kjer

VESTI Z ONSTRAN MEJE

Občinski praznik
piranske občine

Piranska občina je včeraj praznovala svoj praznik v spomin na obletnico ustanovitve mornarskega odreda pri IX. korpusu NOV. Ob polnoči je bila slavnostna seja občinske skupščine Piran, na kateri je govorila predsednica Jolanda Kos. V začetku je omenila zgodovinsko obletnico, nato pa je obrnila sedanje stanje občine, v kateri je glavna panoga turizem. Prav na tem področju se občina lahko pohvali z velikimi uspehi. Sistematizacija vlaganja v hotelske in druge zmožnosti so povsem spremenila portoroško in piransko obalo, ki sta se nekdanji bavi z drobnim turizmom, letos pa bodo zabeležili že okrog 850 tisoč nočnih Razen turizma je v občini zelo pomembna panoga tudi pomorsko gospodarstvo. Tamkajšnja Splošna plovba je začela s treni ladjami, zdaj pa ima ladje, ki šteje že blizu 200 tisoč bruto registriranih ton. V prihodnjih letih se boš tako turisti kot pomorstvo še bolj razvila, vso pozornost pa bodo posvetili tudi sorodnim dejavnostim.

Slovesnosti so se nadaljevale nato v Luciji, kjer so odprli novo šolo in otroški vrtec ter izročili prometni nov potovoz in asfaltno cesto do šole. V okviru praznika so tudi odprli v Piranu razstavo o snitkov za turistične plakate, ki so jih izdelali učenci piranskih sol.

V DVORANI P D «IGO GRUDEN»

Veliko zanimanje v Nabrežini
za razstavo o nacističnih taboriščihRazstava je odprta samo še danes, potem pa
se bo preselila v Dolino in verjetno v Trst

V dvorani slovenskega prosvetnega društva «Igo Gruden» v Nabrežini je od sobote odprta fotografiska razstava o nacističnih taboriščih. Razstava je odprta še danes ob 19. do 21. ure. V prihodnjih dneh bodo razstavo prenesli v Dolino, nato pa verjetno še v Trst. Osrednje vodstvo Vsestranskega združenja bivših političnih deportirancev je že dobilo prošnjo iz Bologne, kjer bo razstava ostala cele tri mesece. Razstava, ki je sestavljena iz fotografij, namreč stalno kroži po vsej Italiji. V Trstu smo jo dobili ob priliki spominjskih svečanosti za 25-letnico Risanje in je bila najprej v Skednju, nato na Opčinah in v Miljah. Tržaška sekcija združenja deportirancev bo zdaj pripravila tudi nekaj fotografiskih povečav o Risanju tako da bo razstava izpolnjena tudi s posnetki Risanja, ki je bila proglašena za nacionalni spomenik kot edino nacistično taborišče v Italiji.

«Luka Koper» na Dunaju

Dne 16. t.m. je bil na Dunaju «Luka Koper», ki ga je priredila uprava luke Koper. Ob tej priložnosti so se predstavniki pristanišča srečali z avstrijskim ministrom za promet Weissom in s predsednikom avstrijske gospodarske zbornice Slingerjem. Posebnega razgovora o storitvah, ki jih nudi koprška luka, in njenih zmožnostih, se je udeležilo okoli 300 predstavnikov avstrijskih poslovnih krogov.

Ljubezenska romanca
z Manhattan

(Nadaljevanje s 3. strani)

Kje zastal, vselej s primerno besedo, primernim sklopom, naglo in urno je deloval kakor urno kolese. Delnice in obveznice, posojila in hipoteke, zagotovila in kavcije — tu je bil svet denarja, v katerem ni bilo prostora za svet ljudi ali svet narave.

Ko se je približala opoldanska ura, se je vzemirjenje rahlo pogleglo. Maxwell je stal ob svoji pisalni mizi, s polnim dihanjem brozjavil in zapisoval, za desnim ušesom je imel zastavljen nalivno pero in lasje so mu v zmešanih pramenih las viseli na čelo. Okno je bilo odprto, kajti domači hišnik je spustil nekaj toplote v hišo.

In skozi okno je prinašalo vonj, morda je zašel semkaj, nežen in sladek vonj po španskem begu, tako da je posrednik za trenutek odvrnil, kajti ta vonj je spadal k miss Leslie, to je bil njen vonj — in samo njen.

Vonj jo je zanesel v njegovo bližino, tako da jo je skoraj ušil. Svet denarja je nenadoma splahnel v majhen kupek. Miss Leslie je bila v sosedni sobi — dvajset korakov dalje.

«Pri bogu, zdaj bom to storil», je polglasno rekel Maxwell. «Zdaj jo bom vprašal. Zakaj tega pravzaprav nisem že zdavnaj storil?» Hlastno, kot da potrebuje poročilo za kratkoročno posojilo, je planil v njeno sobo. Zdrvel je k pisalni mizi svoje tajnice.

Nasmehnila se je in dvignila pogled. Lahna rožnata rdečica ji je ležala na lice in njene oči so gledale prljavo in odkrito. Maxwell se je s komolcem oprijel na njeno mizo. Z rokama je še vedno oklepajal papirje za ta ušesom mu je ticalo nalivno pero.

«Miss Leslie», je hlastno spregovoril, da trenutek časa imam. V tem trenutku bi rad nekaj rekel. Želite postati moja žena? Nisem imel časa, da bi vam dvoril, kot je naveda, vendar vas resnično ljubim. Povejte mi hitro — ti brati ci bi mi radi potlačili korz delne Union - Pacifica?

«Oh, le kako naj to razumem?» je vzkliknila mlada dama. Vstala je in ga pogledala s prijaznimi očmi.

«Ne razumete?» je trmasto spravedal Maxwell. «Zelim, da bi se poročili z menoj. Ljubim vas, miss Leslie. To sem vam hotel povedati, in odrgal sem si minuto, ko se je vira mlače polegla. Zdaj me kličejo k telefonu. — Povejte, naj počakajo minuto. Pehel! — Ali hočete, miss Leslie?»

Tajnica se je prav čudno vedela. Najprej je odvrnila od presenečenja, potem so ji iz začudenosti prišle solze in zatem je kakor sonce skozi solze prišla na smeh in njena roka je nežno snolazela okrog posrednikovega vratu. «Zdaj vem vse», je ljubeče rekla. «Ti večni poesi so pregnali vse drugo iz tvoje glave. Najprej sem se prestrašila. Mar niš več ne veš, Harvey? Sinoči ob osemh sva se poročila v mali cerkvi za vogalom».

Prev. B. T.

ZA NAS IZREDNO VAŽNO DOKUMENTARNO GRADIVO

Iz knjige «Aula IV»

Vsi procesi proti Slovincem in Hrvatom in
drugim antifasistom iz Jul. Krajine pred fa-
sističnim Posebnim tribunalom (1927-1943)

Fiaschetti Antonio, Morolo (Fr) 20.11.1897, uradnik	2	—
Equitani Augusto, Bolsena (t) 15.9.1898, mizar	2	—
Celli Riccardo, Rim 6. 1. 1891, mizar	2	—
Schneider Valentino, Neapelj 23. 5. 1903, študent	5	—
Bona Attilio, Attigliano (Vi) 25. 1. 1900, delavec	3	—
Turchi Giulio, Galluzzo (Fi) 14. 2. 1902, mehanik	21	—
Corsano Giovanni, Balzola (Al) 16.9.1891, mehanik	21	—
Mori Carlo, Rim 2. 3. 1893, delavec	2	—
Cesari Carlo, Rim 15. 2. 1893	oprosčen	
De Caroli Attilio, Rim 15. 12. 1887, kovač	2	—
Moretti Olimpio, S. Vito (Tr) 11. 8. 1896	9	—
Bonventi Giovanni, Melara (Ro) 29. 9. 1900	21	—
Silvani Ermenegildo, Lodi (Mi) 1. 12. 1895	21	6
Raffaelli Francesco, Arezzo 20. 2. 1899, tiskar	21	3 15
Kodré Carlo, Trst 15. 8. 1900	21	6
Clementi Umberto, Rim 3. 10. 1904, pleskar	9	—
Rossi Roberto, Figline V. (Fi) 21. 5. 1901	oprosčen	
Selloni Numitore, Rim 16. 1. 1887	oprosčen	
Lombardi Ezio, Loranò (Gr) 19. 9. 1903	oprosčen	
Raffaelli Assunta, Arezzo 17. 9. 1906, gospodinja	oprosčena	

Sodba št. 66 od 27. 6. 1928 Preds. Saporiti — Poročevalec Buccafurri

Za pripravo tega procesa so služili dokumenti, ki so jih zaplenili pri dveh «kurirjih» KPI, katera so agenti kvesture iz Bologne aretirali v Pisi. Obrazložitev sodbe je skoraj istovetna s sodbo, ki je bila izrečena na velikem procesu 4. junija 1928 za člane CK KPI. (Organizacija revolucionarne vojske, zarota, propaganda, hujskanje vojakov na neobogljnost, hujskanje na oboroženo borbo proti buržoaznemu razredu in proti fašistični stranki P.N.F. itd.)

Oberti Antonio, Turin 28. 3. 1893, mizar

Marchioro Isidoro, Torrelavello (Vi) 26. 10. 1889, delavec

Fabbri Alberto, Bologna 29. 5. 1898, mehanik

Lisa Athos, Pisa 9. 4. 1890, železničar

Negri Elio, Pulj 2. 11. 1888, uradnik

Gasparini Leopoldo, Gradiška (Go) 21. 1. 1894, uradnik

Brustolon Arturo, Benetke 28. 9. 1894, delavec

Schiavon Giuseppe, Padova 23. 2. 1896, mizar

Mincuzzi Michele, Bari 13. 4. 1885, krojač

Petronio Bortolo, Piran (2. 11. 1897, natakar

Papi Ferdinando, Marsiglia 6. 2. 1897, delavec

Tordolo Orselli, Turin 18. 1. 1892, pleskar

Sodba št. 102 od 26. 9. 1928 Preds. Saporiti — Poročevalec Presti

V oktobru 1927 je policija med preiskavo našla seznam članov skupine komunistov v Trstu. Nadaljnja preiskava je odkrila tajno tiskarno. (Vittorio Penco, Genova), je bil izločen iz preiskave, ker se je izognil aretaciji. (Obnova KPI, sovraina propaganda.)

Paroniti Guerrino, Cervignano (Ud) 14. 12. 1880, mizar

Levorin Gustavo, Padova 6. 10. 1905, tiskar

Buttignoni Antonio, Begliano (Go) 27.2.1885, kuhar

Konic Andrea, Ozeljan (Go) 4. 10. 1894, delavec

Stocher Edoardo, Trst 27. 3. 1903, mehanik

Pin Giuseppe, Tržič (Go) 14. 1. 1906, mehanik

Ban Giuseppe, Trst 11. 11. 1900, šofer

Arbore Luigi, Corato (Ba) 16. 5. 1900, delavec

Sodba št. 117 od 22. 10. 1928 Predsednik Saporiti — Poročevalec Buccafurri

V juniju 1927 je Kvestura v Neaplju ugotovila člane Urada 15 KPI. (Komunistična organizacija, sovraina propaganda.)

Pocceccati Vittorio, Istra 13. 3. 1896, pomorščak

Minio Enrico, Civitavecchia (Vt) 4. 5. 1906, delavec

Tornisi Guglielmo, Firenze 2. 5. 1905, delavec

Cannelonga Carmine, Sansevero (Fr) 3.2.1904, kmet

Sanna Antonio, Oristano (Ca) 28. 9. 1879, trg potnik

Suraci Paolo, Reggio Calabria 15.1.1897, železničar

Caracciolo Domenico, Francija 15. 9. 1899, mehanik

Sodba št. 138 od 22. 11. 1928 Predsednik Tringali — Poročevalec Buccafurri

V februarju 1928 so v Trstu vsi trije obtoženci delali propagando za CGL. (Obnova CGL, sovraina propaganda.)

Fabris Giuseppe, St. Peter I (Go) 11. 11. 1896, čevljar

Sniderich Antonio, Krmin (Go) 18. 10. 1889, nočni stražnik

Bassi Armando, Genova 20. 2. 1901, mehanik

Sodba št. 151 od 12. 12. 1928 Predsednik Ciacci — Poročevalec Presti

Po obsežnem širjenju letakov je prišlo policiji 1. maja 1927 na sled skupini tržaških komunistov. V avgustu 1928 jih je aretirala. (Obnova KPI, komunistična propaganda.)

Krismanich Giuseppe, Trst 17. 7. 1903, urar

Cermelj Mario, Trst 30. 1. 1910, električar

Gaddi Giuseppe, Trst 1. 1. 1909, električar

Bussanich Vittorio, Trst 20. 7. 1907, mehanik

Juren Angela, Trst 20. 9. 1904, šivilja

Bernet Maria, Trst 14. 3. 1902, šivilja

Vodopivec Albino, Gorica 11. 3. 1905, študent

Vattovaz Vittorio, Trst 10. 4. 1903, skladiščnik

(Nadaljevanje sledi)

Harmonikarski večer v Bazovici
z «Miramarom» in solistom Marcosignorijem

Gojenci glasbene šole v Bazovici po prejemu prvih šolskih spričeval

Sobotni harmonikarski večer v bazovski kino-dvorani je bil vsekako dohodek, ki je po svoji kvaliteti presegal skromen okvir male podeželske doiranice z odrom, ki je komaj dopuščal razmetitveni ne tako številnega harmonikarskega ansambla «Miramar». Ansambel, ki je tokrat nastopil kot gost Slovaškega doma ob podetvi spričeval prvim gojencem domove glasbene šole, je še enkrat potrdil, da predstavlja zrel harmonikarski zbor, ki se lahko lotiva

tudi zahtevnih skladb, čeprav s tjem tudi zelo mladi gojci — gojenci šole Glasbene matice. Očitno je, da ga je prof. Eliana Zajčeva, ki je tudi sama prva harmonikarka v njem, skrbno pripravila in da je v osebi prof. Oskarja Kjudra dobil dirigenta, ki je znal njegove kvalitete doigniti do take izvajalske ravni, da lahko govorimo o koncertnem uveljavljanju, tudi če je treba vendarle upoštevati mladost njegovih članov in temu primerno dognani interpretacijski čut.

Ansambl «Miramar» je izvajal zaključno kolo iz Gotočevce opere «Eros, De Fallow «Ognjeni ples», Wagnerjevo «Jez» Walkira, Hačaturjana «Ples sabeli» in Rimski-Korsakova «Rusko veliko noč».

Posebno priljubljen je bil večer nastop slovičnega italijanskega harmonikarskega virtuozar Gasparija Marcosignorija, ki je na svoji harmoniki pokazal vrhunsko tehniko in izobilje glasbila celo skalo zračnih efektov, ki so zdaj spominjajo na klavir, zdaj na havajsko kitaro, pa na klavir in orgle. Karkoli je zaigral je bila umetnina zase, pa naj je bila to ruska pesem «Oči čarjane», Beneski karneval, De Fallow Trilogik, Gershwinov moderni ritm, Rimski-Korsakova «Čmrljev let», ali pa nežna uspavanka samega mojstra «Nina-nana».

Takega mojstra je bilo res vredno poslušati in čeprav je obšel že vse najlepše evropske odre, mu ni bilo pravi nerodno nastopiti tudi na malem odru male slovenske vasice na Tržaškem. Pravo mojstrstvo in skromnost hodiata mnogokrat vstric, pa tudi sicer se je gost predstavljal zelo priključno z nekaj priljubljimi besedami, s katerimi je izrekel priznanje gojencem bazovske glasbene šole in svoje preseženečanje nad tolikšnim glasbenim darom naše mladine.

i.k.

SEBOFLEX

VSE ZA KINO
IN FOTOKRAFSKI MATERIAL
Trst. Ul. Mazzini 53 Tel 733-381Prijetelje in znance
naprošamo da nas obiščejoTRST Ul. Boccaccio 3
Telefon 28-373

POŽAR ARTEMIO

TOVORNI PREVOZI

v vse kraje tudi v
inozemstvo

SUPERMARKET

Pasaja na Ajdovščini — LJUBLJANA
Odprti vsak delavnik od 7.30 do 21. ure

USNJENA KONFEKCIJA

moški suknični in huntuji z usnjeno podlogo

damski plašč iz svinskega ali kozjega velurja in napa usnja

KRZNO

krzneni plašči iz plemenitih krzen

bovce iz nerca v različnih barvah, iz kune in dihurja

KRISTAL IZ ROGASKE SLATINE

vaze od 8 do 25 cm visoke

vaze umikati

servisi za kompot, liker, vino

kozarci za vino, vodo, liker, whisky in šampanjec

PORCELAN KOBALT

jedilni servisi

servisi za belo in črno kavo

skodelice za črno in belo kavo



TERMOSHELL

Tekoče gorivo z ogrevanje

KEROSHELL

Petrolej za ogrevanje doma

TELEFONIRATE NA: 811-304 — 812-316

LA NAFTA

di FURLAN GIUSEPPE — Rlo Primario 2 — TRST

POHIŠTVO



DANES ZADNI DAN

IZREDNE PRODAJE SPREJEMNIC

PO IZJEMNO NIZKIH CENAH

OBIŠČITE NAS!

TRST - ULICA SETTEFONTANE 58 in 62 - Telef. 744620 - 90822

OB NEDELJAH ODPRTO OD 9. DO 13. URE

TRADIO V ELEKTRONIKA

NEDELJA, 19. OKTOBRA PONEDELJEK, 20. OKTOBRA

TRST A
8.15, 13.15, 14.15, 20.15 Poročila; 8.30 Kmetijska oddaja; 9.00 Maša; 9.50 Glasba za čembalo; 10.00 Godalni orkester; 10.45 V prazničnem tonu; 11.15 Colodi: «Vanček»; 11.45 Ringaraja; 12.00 Nabožna glasba; 13.00 Kdo, kaj, zakaj...; 13.30 Glasba po želji; 14.45 Glasba z vsega sveta; 15.30 Rosso di San Secondo: «Med oblekami, ki plešejo»; 17.05 Parada orkestrorov; 17.30 Zborovska glasba; 18.00 Koncert; 18.45 Bednarik: «Pratika»; 19.00 Jazz; 19.30 Laha glasba; 20.00 Športi; 22.00 Ljudske pesmi; 21.00 Plošče; 22.00 Nedelja in sport; 22.10 Sodobna glasba; 22.20 Zabavna glasba.

TRST
9.30 Kmetijska oddaja; 11.00 Orkestri; 11.25 Tržaške pesmi; 12.15 Športni pregled; 14.00 «El Campano».

KOPER
7.30, 12.30, 14.30, 19.15 Poročila; 7.40 Glasba za dobro jutro; 8.00 Prenos RL; 9.15 Zabavni zvoki; 9.30 Ob prazniku obcine Piran; 9.45 Orkester Pancho Gonzales; 10.00 Orkestri; 10.30 Fumora; 11.00 Dogodki in dnevi; 11.15 Nove plošče; 11.30 Današnji pevci; 11.55, 12.45 in 15.00 Glasba po želji; 12.35 Znanstveni pregled; 14.00 Sosedni kraj in ljudje; 16.00 in 19.30 Prenos RL; 18.45 Sport; 22.10 Plesna glasba.

NACIONALNI PROGRAM
8.00, 13.00, 15.00, 20.00 Poročila; 8.30 Kmetijska oddaja; 10.45 Ura glasbe; 11.37 Roditeljski krožek; 12.00 Kontrapunkt; 12.25 Klavirske skladbe; 13.15 Patty Pravo; 14.30 Count Down; 15.30 Nogomet; 16.30 Program z Mino; 18.00 Simf. koncert; 20.20 Glasbeni varietej; 21.10 Športna nedelja; 21.25 Koncert; 22.25 Zbori z vsega sveta.

II. PROGRAM
7.30, 8.30, 13.30, 19.30 Poročila; 8.40 Oddaja za ženske; 9.35 Veliki varietej; 11.00 Telefonski pogovori; 12.15 Športna prognoza; 13.00 Kviz narobe; 13.35 Juke box; 14.30 Teden aktualnosti; 15.30 Preizkušajo se dilemti; 16.30 Šport na nedelja; 17.30 Popolninski spored; 18.40 Glasbeni aperitiv; 20.01 Sopranista Amelia Galli-Curci in tenorist Dino Borgioli; 20.45 Plošče; 21.25 Hofopar, duna, gle, delišče; 22.10 Program z Rito Pavone.

III. PROGRAM
10.00 Koncert za začetek; 11.15 Nabožni motivi v glasbi; 12.20 Schumannova klavirska glasba; 13.00 Čajkovski, Respighi; 14.00 Folk glasba; 14.05 Simf. orkestri; 15.30 Ercole Luigi Morselli; 16.00; 16.50 Mozartove sonate; 17.30 Slike iz Francije; 17.45 V diskoteki; 18.30 Laha glasba; 18.45 Kulturne aktualnosti; 19.15 Koncert; 20.30 Napoleon; 21.00 «Yamarnab»; 22.30 Zoltan Kodaly.

SLOVENIJA
6.00, 7.00, 8.00, 13.00, 19.30 Poročila; 7.30 in 7.50 Informativna oddaja; 7.50 za kmetijske proizvajalce; 8.05 M. Cordes; «Trile mehovali laži»; 8.55 Glasbena medigrav; 9.05 Koncert iz naših krajev; Rogaska Slatina; 10.05 Še pomnite, tovariši...; 10.25 Pesmi borbe; 10.45 Poslušalci čestitajo; 11.50 Pogovor s poslušalci; 13.15 Zabavna glasba; 13.30 Nedeljska poročila; 13.50 Ansambli domači viž; 14.05 Orkester Paul Mauriat; 14.30 Humoreska tedna; 14.50 Ansambel Jörgen Ingmann; 15.05 Športna popoldne; 17.05 Operni koncert; 17.10 Heinrich von Kleist: «Razbiti vrči»; 18.25 Couperin in Bach; 19.00 Loko noč, otroci!; 19.15 Glasbene razglednice; 20.15 V nedeljo zvečer; 22.15 Zaplešite z nami; 22.45 Radi ste jih poslušali; 23.05 Literarni nočtur; 23.15 Jazz za vse.

ITAL. TELEVIIZIJA
11.00 Nabožna oddaja; 12.30 Ma perché? Perché si!; 13.30 Dnevnik; 14.00 Kmetijska oddaja; 15.30 Kolesarstvo in konjske dirke; 17.00 Program za mladino; 18.00 Glasbeni spored; 19.00 Dnevnik; 19.15 Polčas nogometne tekme; 19.30 Sport in kronike; 20.30 Dnevnik; 21.00 Dumas; D'Artagnan; 22.30 Športna nedelja; 23.15 Dnevnik.

II. KANAL
21.00 Dnevnik; 21.15 Večera in dures; 22.15 Il fuggiasco - telefilm; 23.05 Programi za 7 dni.

JUG. TELEVIIZIJA OD 19. DO 25.-X.-1969

NEDELJA, 19. oktobra
20.00, 23.05 Dnevnik; 9.00 Narodna glasba; 9.30 Malo svetovno telednevno prvenstvo; 12.30 Disnevno svet; 13.20 TV kazipoti; 16.00 Kosarka Lokomotiva; Crvena zvezda; 18.15 Šiba ne počiva - film; 19.45 Cilek; 20.30 Vijavaja; 20.50 Malo svetovno telednevno prvenstvo; 21.35 Muzikanti; 22.20 Videofon; 22.35 Sportni pregled.

PONEDELJEK, 20. oktobra
20.00, 21.45 Dnevnik; 9.35, 14.45 TV v šoli; 10.30, 15.40 Ruščina; 10.45, 15.55 Angleščina; 11.00 Splošna izobražba; 16.10 Francosčina; 17.45 F. Bevk; Pesterna; 18.00 Po Sloveniji; 18.25 Jedrsko orožje in zaščita; 18.50 Glasbena oddaja; 19.20 Mednarodni mladinski simpozij na Bledu; 19.45 Cilek; 20.30 Vijavaja; 20.35 Simon Jenko; Jeprski učitelj - igra; 21.32 M. Bravničar; Himnus Slavica; D. Škerl; Intrada.

TOREK, 21. oktobra
20.00, 22.00 Dnevnik; 9.35, 14.45 TV v šoli; 10.30, 15.40 Ruščina; 11.00 Velika šolska ura; 11.50 Splošna izobražba; 16.10 Angleščina; 17.35 Risanica; 18.00 Lutkovna oddaja; 18.20 Po sledih na predku; 18.40 Novosti v studiu 14; 19.05 Od zore do mraka; «Polk Delta»; 19.35 Portret Franceta Miheliča; 19.50 Cilek; 20.30 Vijavaja; 20.35 Jiri Kawalerowicz; Igra - film; 22.10 Veliki mojstri; Vavlar Talich.

SREDA, 22. oktobra
20.00, 23.15 Dnevnik; 9.35 TV v

Goriško-beneški dnevnik

SEJA OBČINSKEGA SVETA V GORICI

Slovenska trgovska šola se bo med letom preselila

Do takrat bo pouk v zgradbi v Ul. Seminario - Pojasnilo odbornika Agatija o ukinitvi otroškega vrta v Šent Mavru Kakšno je stanje z nekaterimi pomembnimi cestnimi načrti

Pomembne prometne žile v naši pokrajini posebej v Gorici in njeni okolici so bile poglavitna tema petkovne seje občinskega sveta v Gorici. Odbornik za javna dela Lupieri je o njih govoril odgovarjajoč na interpelacijo načelnika skupne svetovalec KD dr. Rolanda Ciana. Svoja izvajanja je omejil na tri poglavitna vprašanja: avtomobilske ceste, nova vpadnica Krmin - Gorica in turistične ceste.

Avtomobilska cesta Trst - Benetke bo dograjena do 31. decembra 1970. Na odseku Villasse - Gorica bodo 15. novembra izročili namenu vstopno in izstopno postajo. Izgradnja celotne trase se bo zavlekla za nekaj mesecev zaradi vztrajanja občine Sovodnje pri predlogu svoje spremembe trase severno od vasi, ki ne deli nase, lja na dvoje. Odbornik je navajal tudi tehnične razloge, ki naj bi govorili proti enozmernemu stališču vsega občinskega sveta v Sovodnjah. Omenil je nadalje križišče med odcepom ter priključke na Tržaški cesti. Na tistem kraju bodo zgradili 4 metre visok «obroč», s katerega bodo mogoče različne izpeljave v smeri proti Gorici. Trstu ter v obe smeri avtomobilske ceste, ki bo potekala v podvozu. «Obroč» bo stal 600. 700 ml. ljonov in ga bo finanširal ANAS.

Zupan Martina je dodal samo želo, naj bi se spor čimprej ugodno rešil. Na vprašanje nekakega svetovalec, kako je z gradnjo novega cestnega omrežja pri Rdeči Sfilgoj, ki je predlagal, naj bi predlog sovedenjske občine uredili na takšen način, da bi odcep avtomobilske ceste pri čuvajnici v Mihaelovi ulici vklopil v zemljo. Odvnetnik Battello pa je dejal, da Lupierjevo izvajanje v nobenem primeru ne predstavlja stališča občinske uprave v sporu z občino Sovodnje in da diskusija ne vpliva na stališče posameznega svetovalec, ki ohranja svoje mnenje z ozirom na dejstvo, da je odbor Lupieri samo poročal o nekaterih vprašanjih, ki so bili v pristojnost drugih forumov. Našli so spor zadeva pokrajino in ANAS.

Kar zadeva novo vpadnico Mariano - Gorica, ki naj razbremenijo sedanjo državno cesto št. 56, je odbornik dejal, da bo izvedba celotnega načrta veljala 1,8 milijarde. Mednarodni prehod v štandružbo bo do sedanjih predračunov veljal 1,9 milijarde lir (zgradbe, skla, dišča itd. - brez ceste), zgradili pa bodo vse infrastrukture na tem kraju istočasno.

Kar zadeva novo vpadnico Mariano - Gorica, ki naj razbremenijo sedanjo državno cesto št. 56, je odbornik dejal, da bo izvedba celotnega načrta veljala 1,8 milijarde. Mednarodni prehod v štandružbo bo do sedanjih predračunov veljal 1,9 milijarde lir (zgradbe, skla, dišča itd. - brez ceste), zgradili pa bodo vse infrastrukture na tem kraju istočasno.

Turistične ceste se asfaltirajo po deželnem zakonu št. 33 iz 1965. leta ter bodo vanje vložili 600 milijonov lir deželne denarja ter 150 milijonov lir sredstev pristojnih krajevnih ustanov; dežela kri. je namreč 80 odstotkov stroškov. Tako so iz teh sredstev uredili ceste čez Oslove v Števerjanu (200 milijonov), cesto v Šent Mavru (52 milijonov), 22. oktobra pa bodo oddali na dražbo dela za ureditve ceste iz Grojine na Kalvarijo in dalje v Lomnici. Vse turistične ceste morajo biti po tem zakonu urejene do konca leta 1970.

V diskusiji se je oglasil odvnetnik

INTERPELACIJA DR. SANCINA

Urediti je treba okolje okrog spomenika v Pevmi

Občina naj prepove parkiranje tovornjakov na trgu

Občinski svetovalec in načelnik skupine PSI v goriškem občinskem svetu dr. Sancin je poslal županu Martini interpelacijo, v kateri vprašuje župana in odbor, kaj nameravata ukreniti glede spomenika padlim na trgu v Pevmi.

Dejstvo je namreč, da že nekaj časa nekateri avtomobilisti uporabljajo trg, na katerem stoji spomenik v počastitev spomina padlih v borbi za svobodo s tega področja, kot parkirni prostor za svojo težko tovornjake s prikloplaki. Zaradi tega je trg čisto pomešan z olinjati madeži od nafte. V zadnjem času pa je neki tovrnjak, verjetno pri manevriranju zadet stebrič ki zapira podstavek spomenika ter jih poškodoval.

Vsem je dobro znano, da ima ta spomenik velik moralni in spominski pomen za prebivalce iz Pevme in za vse meščane na splošno. Zato bi bilo potrebno, da se prepove na tem mestu parkiranje težkih tovornih vozil in bi bilo treba urediti ves trg tako, da bi tvoril primerno okolje spomeniku. Interpelant priporoča županu in odboru naj bi takoj postavili table s prepovedjo parkiranja za težka vozila na tem trgu in naj bi sprejeli tudi potrebne ukrepe za primerno ureditev tega. To pa bi bilo treba urediti takoj, da bo delo opravljeno še pred praznikom vseh svetil, ki je posvečen tudi padlim, katerim velja spomenik v Pevmi.

PD «Briski grič» priredi martinovanje

Prosvetno društvo «Briski grič» v Števerjanu je pred kratkim imelo velik uspeh v razpisnem gledališču. Z rednim poukom bodo začeli v torkel 21. t. m. Vsi stroški gojenov vključno uporaba šturnem vso v breme šole. Tako vabimo vso mladino, ki ima veselje ter bi rada sodelovala pri gočbi na pihala, naj se zgleda v torkel na sedišču društva in naj se vpiše v to šolo.

hiši (zadeva ni bila na dnevnem redu), je odbor Lupieri odgovoril, da bodo načrt prišli urediti prihodnje poletje. Na začetku seje je odbornik Agatija odgovoril na interpelacijo odvnetnika Sancina o položaju otroškega vrta v Šent Mavru. Ker je letos v njem manj otrok, jih z avtomobilom vozijo v otroški vrt v Ul. Croce, to pa ne pomeni, da vrtca ne bi v prihodnje ponovno odprli, če bi dovolj otrok. Slovenska trgovska šola bo še nekaj mesecev imela pouk v prostorih semenišča, potem pa se bo morala zavoljo višjih razlogov preseliti v druge prostore, kot se bo morala preseliti tudi šola Fa. vetli.

Seja, ki se je pričela ob 18.30, je zaključila s tajno sejo ob 22. uri.

ODGOVOR NA NEKATERE PRITOŽBE

S primernimi ukrepi je metan priporočljiv tudi za ogrevanje

Strokovnjaki občinskih podjetij so brezplačno na razpolago za nasvete pri ureditvi notranje napeljave

Nekateri meščani v Gorici, predvsem pa gospodinjice, ki so že uveljavile ogrevanje svojih stanovanj s pečjo na metan, se pritožujejo na uporabo metana v ta namen ne ustreza v tisti meri, kot so to pričakovali. Kot znan je metan precej dražji kot prejšnji mesecni plin, ki so ga proizvajali občinska podjetja. V opravilo navajajo dobavitelja, da ima ta plin 9200 kalorij in da je praktično še cenejši, ker se ga manj porabi. Ob spodnje s svoje strani navajajo, da se čisto dognajo, da plinske cevi sprico večje pritiska počijo in so zato morali znižati njegov pritisk. Nekateri so tudi menili, da stare cevi plinovoda, ki so še iz časa Avstrije, ne odgovarjajo več in so tojtrale. Drugi zopet vedo povedati, da bo uprava mestnih podjetij zopet uporabila do polovice prejšnji mestni plin, ki ga bodo mešali z metanom. Zaključek vseh takih pritožb naj bi bil ta, da metan v sedanji obliki ni primeren za ogrevanje stanovanj.

V zvezi smo se obrnili do ravnatelja občinskih podjetij inž. Rigona, da bi nam dal zadevno pojasnila. Rade volje se je inž. Rizonal ter odgovoril na naša vprašanja. Kar se tiče plinskih cevov po mestu do stanovanjskih priključkov, so popolnoma v redu in v vsakem primeru odgovarjajo za preskrobo s plinom. V resnici pa se tu pa tam primeri, da imajo v stanovanjih pomanjkljive notranje napeljave, ki ne odgovarjajo za dobavo večje količine plina. Kar se tiče starih avstrijskih plinskih cevov, se boljše kot novejši, ker so iz dobrega materiala.

Inž. Rigonat je še dodal, da so delavci občinskega podjetja postopoma v zadnjem času že nad 40 večjih in manjših ogrevalnih naprav na metan tako po delavnicah in tovarnah, kot po zasebnih stanovanjih; v vseh teh primerih metan dobro deluje. Zato priporočajo v potrošnikom, ki nameravajo urediti napeljavo metana tudi za ogrevanje, naj poprej zaprosijo na občinska podjetja, da pridejo njihovi strokovnjaki pogledat, ali napeljava ustreza, odnose do jo spremeni tako, da bo lahko ustrezala večji potrošnji, zlasti kjer imajo prelozke plinske cevi. Tudi kar se tiče govorice, da bodo zopet mešali metan in stari mestni plin, je inž. Rigonat označil kot absurden, saj bi bile za kaj takega potrebne vse cene kot pa za sam metan. Sicer pa podjetja že od uvedbe metana ne proizvajajo več plina in so te naprave že demantirali.

V tem smislu je vodstvo občinskih podjetij objavilo tudi poseben krožnik z navodili za uporabo metana za civilno potrošnjo. V njej ugotavljajo, da so primeri ko notranje plinske cevi niso dovolj velike za večjo dobavo plina. V takih primerih so na razpolago strokovnjaki občinskih podjetij s svojimi nasveti tako glede spremembe napeljave kot glede priporočila pooblaščenih preizkušalcev za peči in njihovo postavitev. Strokovnjaki podjetja so za take ogled in nasvete na razpolago brezplačno in je dovolj, da jih prizadeje pokličejo na dom.

V Gorici seja odbora SGZ

Pod vodstvom podpreds. Principa je bila 17. t. m. v Gorici seja Slovenskega gospodarskega združenja. Poleg tajnika J. Stavarija in članov vodstva D. Waltritscha in dr. A. Kukanje, se je sestanka udeležilo lepo število slovenskih gospodarskih operaterjev zlasti s področja notranje in zunanje trgovine, med katerimi je bilo tudi več mladih ljudi.

Na seji so razpravljali o znanih dogodkih v zvezi z imenovanjem slovenskega gospodarstvenika Viktorja Vizičina v odbor goriške trgovske zbornice, z ostavko predsednika dr. Bressana in z nastopom združenja trgovcev iz goriške pokrajine proti imenovanju slovenskega gospodarstvenika v vodilni organ zbornice. Med razpravo je

VESTI IZ DOBERDOBA

Treba je zjamčiti zaposlitev delavcem podjetja Solvay

Resolucijo v tem smislu je odobril občinski odbor

Občinski odbor v Dobrodoberu je imel tedaj izredno sejo, na kateri je preučil položaj v zvezi z zaporo kemije tovarne Solvay v Trčku. Upoštevajoč, da bodo konec meseca zaprti tovarno, da vodstvo podjetja še ni dalo točnih zagotovil glede uslovov svojih delavcev, kar vzbuja veliko zaskrbljenost pri zaposlenih delavcih in njihovih družin, ki so tudi iz Dobrodobera, občine je odbor nastal na priporočilo družbe.

Društva, ki so včlanjena v SPZ na Goriškem, obetajo v tej sezoni bogato dejavnost, kljub pomanjkanju dvoran in klub tehničnih težavam, s katerimi se morajo vsak dan spoprijemati. Takšen vtis smo dobili na prvem posvetovanju goriških prosvetnih društev, ki je bilo prejšnji torkel na sedežu kluba «Simon Gregorčič» v Gorici.

Posvetovanju so načelovali podpredsednik SPZ Marko Waltritsch ter tajnika Mundi Košuta in Edvin Švab. Predstavnik posameznih društev so prikazali dosedanje delo in načrte za bodočnost, se prej pa je ravnatelj Slovenskega gledališča iz Trsta Filibert Benedičič prikazal položaj, v katerem se nahaja ta najvišja kulturna ustanova slovenske zamejske skupnosti ter pozitivno dejstvo, da je prišlo do javnega priznanja našega gledališča s strani deželne uprave, tržaške pokrajine in občine.

Naloga SG v Trstu je vzgajati slovensko občinstvo tako na Tržaškem kot na Goriškem in v vidnem delu pokrajini. Zaradi tega težje gledališče za tem, da bi zadostilo kulturnim potrebam čimvečje števila slovenskih rojakov in apelira na vse, da bi ta napor uprave in igralcev nagradili. SG v Trstu bo svoj program izpopolnilo z gostovanji gledališč iz Slovenije, tako da bo mo lahko spoznali tudi to, kar se na gledališkem področju ustvarja v matični domovini.

O svojih programih v bodoči zimski sezoni so govorili predstavniki posameznih društev. Najbolj bogat program bodo imela društva «Briski grič» v Števerjanu, «Jezero» v Dobrodoberu, «Skala» v Gabrjah in «Simon Gregorčič» v Gorici. Vsako bo imelo številne prireditve kulturnega, zabavnega in izletniškega značaja, društva bodo sodelovala med seboj, prav tako bodo nadaljevala večletno plodovito sodelovanje s prosvetnimi društvi in ustanovami v Sloveniji. Poudarjeno je bilo dejstvo, da ni sodelovanje z društvi iz matične domovine nekaj novega, morda vezanega na trenutno položaj. Z društvimi in rojaki v Sloveniji večje zamejske prosvetne delavce dolgoletno vezi, ki izhajajo iz časov na rodnoosvobodilne borbe.

Nekatera društva so v začetnih težavah, a predstavnik SPZ so jim obljubili svojo pomoč. Dojocene težave imajo v Ronkah, kjer v sildopu pred nekaj leti ustanovljeno društva «Srečko Kosovel» deluje pevski zbor, ki združuje rojake od Poljana mimo Ronk do Tržica in Starancana. Težave imajo tudi v društvu «Kras», kjer so začasnoma morali prenehati s pevskimi vajami. Delovanje drugih društev je zaradi pomanjkanja prostorov nujno omejeno na poletni čas, ki prirejajo poletne prireditve, katere vključujejo poleg zabavnih tudi kulturne točke. Vendarje bodo tudi v teh vseh v tej sezoni skušali obnoviti delovanje, ki je marsikje bilo prekinjeno.

Ugotovili smo nekaj. Odbori prosvetnih društev in tudi prosvetne zveze so precej pomolajeni. Do večje pomladitve bo prišlo v prihodnjih mesecih, ko bodo imela skoro vsa društva svoje občne zbornice. Prepričani smo, da bo marsikje prišlo do preobrata in jasnih načrtov za bodoče delo, kot se je že zgodilo v Gabrjah, kjer so pred kratkim izvolili nov odbor.

Kino

CORSO. 15.00: «L'albero di Natale», W. Holden in V. Lisi. Barvni koprodukcijski film.
VERDI. 15.00: «Il Grinta», J. Wayne. Ameriški barvni film.
MODERNISSIMO. 15.00-22.00: «Un detective», F. Bolkan in F. Nero. Italijanski film v barvah; mladini pod 14. letom prepovedano.
VITTORIA. 15.15: «Geometria di un delitto», L. Turner in G. Karkuro. Ameriški barvni film.
CENTRALE. 15.15: «Distruggete Frankenstein», P. Cushing in V. Carlson. Ameriški barvni film; mladini pod 18. letom prepovedano.

Tržič

AZZURRO. 14.30: «Vivi o preferibilmente morto», G. Gemma in N. Benvenuti. Kinemascope v barvah.
EXCELSIOR. 14.00: «Il Grinta», J. Wayne. Barvni film.
PRINCIPE. 14.30: «Porcile», film P. P. Pasolinija, P. Clement, U. Tognazzi in R. Vianello.
S. MICHELE. 14.00: «Tre sul divano», J. Pous Barvni film. Sledita Stanlio in Olio ter barvna slikanica.

Nova Gorica

SOCA (Nova Gorica): «Noč generalov», ameriški barvni film - ob 17. in 19.30.
DESKLE: «Ringo in njegov zlati samokres», ameriški barvni film - ob 17. in 19.30.
RENCE: «Jugovzhodno od Sonore», ameriški barvni film.
REMPAS: «Simfonija herojeva», ameriški barvni film - ob 20.
KANAL: «Bosonoga v parku», ameriški barvni film - ob 18. in 20.
SVORODA: «Simfonija herojeva», ameriški barvni film - ob 18. in 20. uri.

PRVACINA: «Noč generalov», ameriški barvni film - ob 16. in 20.
POTUJOČI KINO - COL: «Most na reki Kwaya», ob 20.
POTUJOČI KINO - OTLICA: «Most na reki Kwaya», ob 20.30.

Prijave za občinska stanovanja v Gorici

V zvezi z razpisom oddaje občinskih stanovanj v novi zgradbi v Ul. Ponte del Torione naj tisti, ki nameravajo vložiti prošnjo za njne, javijo občinskemu tehničnemu uradu svoje ime, priimek in naslov. Prošnjo s potrebnimi dokazili oziroma dokumenti pa morajo vložiti do 10. novembra.

Pri Slovencu je zavozil v drevo

Večera ob enah ponoči je na cesti med Farro in Slovencem zavozil s ceste z avtom mini minior 23-letni Mario Stabon iz Gorice, Ul. Visnari 7. Z njim je bil v vozilu tudi 22-letni Bruno Bressan iz Gorice, Ul. Fonda 10. Na nekem ovinku je Stabon izgubil kontrolo nad vozilom ter treščil v obcestno drevo.

Opdeljalo so ju v goriško bolnišnico kjer so Stabona pridržali za 10 dni na Bressana za 10 dni na zdravljenje. Karabinjerji so ugotovili tudi precejšnjo škodo na avtu.

Včeraj-danes

ROJSTVA, SMRTI IN POROKE

V goriški občini se je od 13. do 18. oktobra rodilo 22 otrok, umrlo 18 oseb in poročilo se je 11 parov.
ROJSTVA: MILENA Nikolaus, Sara Kocina, Paolo Persoglia, Francesca Tonon, Serena Zanolla, Massimo Manganaro, Francesca Altran, Daniela Fumis, Guido Carmignani, Daniela Ballarin, Alessandro Petrini, Valentina Trebian, Rodolfo Lourin, Olivo Mascarin, Mauro Spisic, Stefano Cergoli, Alessandro Grotto, Monica Manfreda, Laura Gorian, Manuel Mauro, Dario Nadalutti in Michela Percuzzi.

SMRTI: 85-letni upokojenec Francesco Turel, 74-letna upokojenka Adelaide Zolla vd. Toss, 72-letni trgovec Franc Makuc, 75-letna upokojenka Carla Odorico vd. Uva, 67-letni upokojenec Emilio Lenardon, 87-letni upokojenec Ottomaro Ciutata, 56-letni tekstilec Albino Pettarini, 81-letna upokojenka Alessandra Moser vd. Pateani, 81-letni upokojenec Ermenegildo Valent, 73-letni upokojenec Emilio Ceceani, 49-letni upokojenec Lino Franco, 76-letni Leopoldo Castellani, gospodinja 55-letna Elida Klavci; upokojenka 85-letna Ida Acampora vd. Di Dato; prokurist 72-letni Ettore Bassini, upokojenka 61-letna Gisella Tomba, upokojenka 80-letna Maria Gall vd. Russian in upokojenka 68-letna Maria Jeronice.

POROKE: zidar Miroslav Radinja in uradnica Natjusa Mauri, uradnik Lionello Taverna in zdravniška asistentka Giovanna Gandolfo; študent Cesare Santirocco in uradnica Livia Perco, Giorgio Gorini in prodajalka Zdenka Cijan, študent Emilio Vitale in študentka Giuliana Bassi, mehanik Michele Putzoli in učiteljica Mariagrazia Fassina, trgovec Stelio Pelos in učiteljica Liliana Sanabor, trgovec Giuseppe Brizzi in upokojenka 61-letna Gisella Tomba, profesor Fulvio Marini in profesorica Maja Leban, kovinar Antonio Bozzerio in delavka Annamaria Urso.

Kino

CORSO. 15.00: «L'albero di Natale», W. Holden in V. Lisi. Barvni koprodukcijski film.
VERDI. 15.00: «Il Grinta», J. Wayne. Ameriški barvni film.
MODERNISSIMO. 15.00-22.00: «Un detective», F. Bolkan in F. Nero. Italijanski film v barvah; mladini pod 14. letom prepovedano.
VITTORIA. 15.15: «Geometria di un delitto», L. Turner in G. Karkuro. Ameriški barvni film.
CENTRALE. 15.15: «Distruggete Frankenstein», P. Cushing in V. Carlson. Ameriški barvni film; mladini pod 18. letom prepovedano.

Tržič

AZZURRO. 14.30: «Vivi o preferibilmente morto», G. Gemma in N. Benvenuti. Kinemascope v barvah.
EXCELSIOR. 14.00: «Il Grinta», J. Wayne. Barvni film.
PRINCIPE. 14.30: «Porcile», film P. P. Pasolinija, P. Clement, U. Tognazzi in R. Vianello.
S. MICHELE. 14.00: «Tre sul divano», J. Pous Barvni film. Sledita Stanlio in Olio ter barvna slikanica.

Nova Gorica

SOCA (Nova Gorica): «Noč generalov», ameriški barvni film - ob 17. in 19.30.
DESKLE: «Ringo in njegov zlati samokres», ameriški barvni film - ob 17. in 19.30.
RENCE: «Jugovzhodno od Sonore», ameriški barvni film.
REMPAS: «Simfonija herojeva», ameriški barvni film - ob 20.
KANAL: «Bosonoga v parku», ameriški barvni film - ob 18. in 20.
SVORODA: «Simfonija herojeva», ameriški barvni film - ob 18. in 20. uri.

PRVACINA: «Noč generalov», ameriški barvni film - ob 16. in 20.
POTUJOČI KINO - COL: «Most na reki Kwaya», ob 20.
POTUJOČI KINO - OTLICA: «Most na reki Kwaya», ob 20.30.

Prijave za občinska stanovanja v Gorici

V zvezi z razpisom oddaje občinskih stanovanj v novi zgradbi v Ul. Ponte del Torione naj tisti, ki nameravajo vložiti prošnjo za njne, javijo občinskemu tehničnemu uradu svoje ime, priimek in naslov. Prošnjo s potrebnimi dokazili oziroma dokumenti pa morajo vložiti do 10. novembra.

Pri Slovencu je zavozil v drevo

Večera ob enah ponoči je na cesti med Farro in Slovencem zavozil s ceste z avtom mini minior 23-letni Mario Stabon iz Gorice, Ul. Visnari 7. Z njim je bil v vozilu tudi 22-letni Bruno Bressan iz Gorice, Ul. Fonda 10. Na nekem ovinku je Stabon izg

NAZADNJAŠKE SILE V ZDA V BOJU PROTI NAPREDKU

Kalifornijski guverner mračnjak Reagan je odkril žrtev v svojem lovu na «čarovnice»

Toda mlada in očarljiva črnska profesorica bo zanj res trda kost

Znani reakcionarni guverner Kalifornije in bivši igralec M. Reagan je zopet našel «čarovnico». Tokrat gre za 25-letno črno in profesorico filozofije, gospodično Angela Davis, ki je zakrknjenemu nazadnjaku in mračnjaku napotil, češ da je «komunistka». Sicer je črna brhko dekle, saj ko so jo pred kratkim imenovali za profesorico na kalifornijski univerzi in je prišla nanjo v minikrilo, se je 17 študentov in profesorjev dvignilo in ji ploskalo. Pod njeno bujno kopo las se ji svetli nežen, tudi zelo plemenit obraz poln dostojnosti. «In kakšne nočete» si še pečejo študenti. Gospodična Angela je poleg tega visoke postavne in zelo privlačna.

Pravijo torej, da je gospodična Davis komunistka. Ona to celo priznava. In še več, proglasa to na vse vetrove. To pa silno razburja guvernerja Ronald Reagana in njegove somišljenike, ki hočejo graditi svojo politično kariero na uničenju revolucionarjev univerzitetnega campusa. Pri tem računajo na podporo «pravniških» univerz, ki so pravzaprav poslovni ljudje in ljubitelji «reda» in katere imenuje prav on. Ker so istih misli z njim, bi radi dokončno obratnili z levicarji. Kaj šele če bi med njimi celo kakšen komunist, saj jim tedaj naravnost zasrmi po žveplu. In ves guvernerjev okolišč se zgrozi in strese.

In afera s profesorico Davis je izbruhnila čisto slučajno prav med pripravami za znane manifestacije za mir ob «moratorium day». Pred nekaj tedni je namreč neki študent, ki je tudi konfident tajne policije FBI, objavil v univerzitetnem časopisu «Daily Bruin», da je filozofska fakulteta vzela v službo neko «komunistično profesorico». Nekaj dni pozneje pa je neki dnevnik v San Franciscu objavil tudi njeno ime: Angela Davis. Voditeljem univerze, ki jih je ta vest precej preplašila, je Angela odgovorila: «Imam pravico, da lahko o tem molčim, toda povem vam, da sem članica ameriške komunistične stranke».

Njeno ime se je tedaj pojavilo v mastnih črkah v vseh časopisih. Guverner Reagan je kar planil po tej priložnosti. Pred letom dni je hotel prepovedati vstop na univerzo pisatelju Eldridge Cleaverju, voditelju «Črni panterjev», toda primer Angele Davis je še mnogo bolj spektakularen. Tokrat Reagan lahko dokaže, da levičarski univerzitetni krogi, ki da so «neozdravljivi naivneži», odkrito ščitijo komunistično pristašino. Univerza je sicer v načelu svobodna in samostojna, toda kaj pomaga.

M. Reagan igra na svojo karto nepopustljivega reakcionarja ter skliče upravniške univerze in jih prepriča brez vsakega napora. Najvišje ustavno sodišče ZDA in kalifornijsko višje sodišče je že dolgo časa od tega izreklo razsodbo, da je protustavna vsak ukrep, s katerim odpuščajo iz službe komunistične pristaše v državni upravi ali v šolstvu. Guverner Reagan pa obide to oviro po ovinku in odloči, da Angela Davis sicer poučuje, toda študentom, ki bodo obiskovali njen tečaj, tega ne bodo upoštevali pri študiju. Tečaj Davisove namreč ne bo prav nič štel za diplomo. Seveda

tudi to ni zakonito, toda dekan filozofske fakultete M. Donald Kalish je izjavil časnikarju nekoga francoskega tedinika, da je glavni namen guvernerja, da bi profesorji zbirali ločile. Hotel bi, da bi Angela zanemarjali in osamlili. Seveda pa bodo profesorji skušali onemogočiti nazadnjaškemu guvernerju njegovo zmago.

Profesor Kalish je eden izmed voditeljev gibanja proti vojni v Vietnamu. V njegovem uradu je polno letakov in lepakov proti vojni. On je prepričan, da je guverner dvignil prah in si skoraj izmislil «afero Davis» zato, da bi vmešal ameriško KP v agitacijo campusa za mir ter tako z enim samim zamahom potolkel vse tiste, ki nasprotujejo načrtom, da bi spremenili vse ZDA v veliko vojaško trdnjavo. Po mnenju prof. Kalisha gre torej za načrtno provokacijo. Po njegovem mnenju je pri tem še najslabše, da zlasti ameriška mladina ne spoštuje prepovedi ameriške KP ter meni, da je preveč na desni, t.j. celo bolj na desni od tako imenovanih liberalcev v demokratiški stranki (v Ameriki ima beseda liberaler čisto drug pomen kakor pri nas. Op. ur.). Druge ljudi plaši

ime te stranke in po mnenju profesorja se ji ameriški črnci, kakor npr. Angela, pridružujejo samo iz obupa. Sicer pa je vprašanje, ali je gospodična Davis res prava komunistka, kakor seveda da to pojmujemo v Ameriki. V resnici je izjavila, da je članica stranke le iz odpora proti nazadnjakom. Dejansko namreč pripada neki skupini, ki se sicer proglasa za komunistično, to je klubu «Che-Lumumba», ki pa je ameriška KP samo tolerira. Ta skupina se je namreč uprla proti ameriškim komunističnim voditeljem, ki so odobrili sovjetski poseg na Češkoslovaškem, saj Angela sama pravi: «Važno je, da je človek marksist. Edino upanje črncev je namreč resničen socializem».

Na svoji mizi ima črnska profesorica cel kup grozljivih pisem. Na enem, ki je brezimno, je znak križa, vžganega s cigaretinim ogorkom. V svoji knjižnici pa ima Diderota in Superviela in francosčini ter Hegla in Marxa v nemščini. Dopisnik časopisa je povedala, da je študirala v Parizu francosko književnost ter da je preživela dve leti na Goethejevi

univerzi v Frankfurtu. Med pogovorom je vprašala dopisnika: «Ali ne bi mi lahko ponudili eno goulou?» Ko je prižgala cigareto, je pripomnila: «Profesor Marcuse ima prav ko trdi, da so ameriški delavci za sedaj zelo daleč od nas. Gradbeni delavci bele polti v Pittsburghu in v Chicagu so celo fizično napadli črnce, ki so se hoteli zaposliti. Vendar menim, v nasprotju z Marcusom, da ne smemo omejiti svoje borbe na študente. Kar se mene tiče, jim ne maram polniti glave samo s teorijami. Hočem jih res poučevati. Nimam tudi nič proti temu, če se študentje bojujejo proti mojim idejam. To je celo dobro. Po mojem mnenju, je treba dopustiti tudi antitezi do uveljavljenja, sicer kako bi nastala sinteza, če antitezo zadušijo? Jaz menim, da je to resnično izvirni nauk Marxa. In morda bom po tej poti res celo skupaj napredovali».

Vprašanje je seveda, če ne bo vsega tega zadušil mračnjak Reagan. Toda črnska profesorica ve, da je ni na svetu sile, ki bi lahko za vedno zatrla svobodno napredno misel.



Gornjo sliko Brigitte Bardot je uredništvo tedinika «ici Paris» predložilo sodišču kot dokaz, da ima slavna igralka že gube. Aprila meseca je namreč list objavil vest, da je igralka prekinila snemanje nekega filma in si šla napraviti plastični kirurški poseg, da odstrani gube okrog oči, čemur rečemo po domače, da se je šla «likat». Igralka je tožila časopis in zahtevala 27 milijonov odškodnine. List je predložil torej sodišču sliko in kot vidimo, mu je dokaz uspel.

ŽIVLJENJSKA POT FILMSKEGA IGRALCA

Z veliko vztrajnostjo in marljivostjo si je S. Poitier utrl pot k uspehom

Ko mu je bilo 18 let, je bil še nepismen, sedaj pa ga štejejo med izobražence, čeprav se on tega naziva brani



Sidney Poitier z bivšo ženo Juanito Hardy

Na tej strani smo že mnogokrat pisali samo o filmskih igralcih. Zato je prav, da se vsaj enkrat spomnimo tudi kakšnega igralca. Izbrali smo Sidneya Poitiera, ki je dokaz požrtvovalnosti in pridnosti, saj ga zelo cenijo kot igralca in tudi kot izobraženega človeka, čeprav je bil pri 18 letih še analfabet. Kot dober igralec je tudi med najbolj plačanimi. O njem so do pred kratkim tudi malo vedeli, saj se časnikarje

raje izogiba. Igralec je tako napredoval, da je ustanovil celo svoj filmsko družbo, povezano z družbo «Columbias».

Ko govori o svojem uspehu, pravi, da se je pojavil nenadoma kot strela z jasnega. Toda ta uspeh ga ni prevzel in je ostal preprost. Ima 40 let in ima za seboj tudi mnogo žalostnih izkušenj, saj je mnogo trpel in se boril. Zato mu ne smemo zametiti, če je nekoliko zagrenjen. K vsemu temu je treba še dodati, da je črnc in znano je, da zamorci nimajo ravno lahkega življenja v ZDA. Sam priznava, da čuti še vedno okoli sebe prezir in da gledajo nanj tudi omikani ljudje z visko. Zato je potrebna velika moralna moč, da se človek ne čuti v zadregi, sicer pa je ponosen na svojo črno polt in pravi, da ne bi za nič na svetu menjal kože. Ne čuti se zaradi svoje polti zvišanega nad drugimi, toda tudi ne manjvrednega in pravi, da je najbolj neumno soditi človeka po barvi kože namesto po njegovih moralnih in umskih lastnostih. Ker gleda na življenje s filozofijo, se zaveda, da ni moč iskati pravzaprav v tem prezirjanju črncev pri ljudeh neposredne osebne krivde, marveč da je to stvar okolja in izročil, ki jih ni lahko izkoreniniti. Plemenske pregreje, vojne, krivice so že zelo stare in človeštvo se bo moralo še dolgo bojevati proti njim.

Kar se okoli v Hollywoodu tiče, igralec priznava, da niso proti njemu ravno sovražno razpoloženi, ne more pa reči, da ga imajo radi. Uveljavil se je pač in upoštevati ga morajo. Toda mnogo časa so se zmrdovali, ko se je pojavil v njihovi družbi. Pred uspehom pa imajo vsi ljudje nekako strahljivo spoštovanje. Sicer pa je med filmskimi in tudi gledališkimi igralci zelo težko doseči soglasje, saj vladata med njimi čisto nevoščljivost in stalno tekmovanje, kar pa je včasih zelo koristno, saj vzpodbuja k uspehom.

Poitier kljub svoji skepsi meni, da je napredek vendarle možen, če ga je treba vztrajati in se ne strahiti pred nasiljem. Končno se bo moral svet vendarle menjati, ta čas pa je treba čakati, mirno delati in imeti zapiranje.

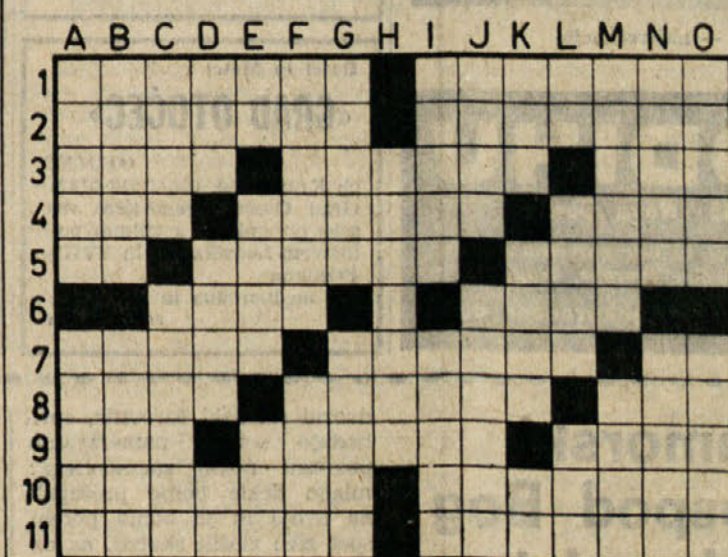
Glede mladine meni, da ima dobre ideje, vendarle nekoliko zmešane pojme. Kritike proti njej niso vedno upravičene in mladinsko gibanje ni omejeno le na Ameriko, marveč je razširjeno po vsem svetu. Če ne verjamejo mladini, ne verjamejo niti v nov svet. Za mnoge starejše ljudi je morda sedanjí svet celo dober, v resnici pa je precej gnil in ga je treba spremeniti. Ko so igralca vprašali, zakaj ugažja ženskam, je dejal, da menijo, da je lep. To pa je zelo žalostno, kajti človeka je treba ceniti zaradi njegovih dobrih lastnosti. Igralec tudi zanika priditve, da je imel uspehe s podporo žensk. Pravi, da je napre-

doval pri filmu s trdnim in vztrajnim delom ter da mu je uspelo, da igra še precej dobro. Če bi bil njegov uspeh odvisen le od simpatij, ki mu jih kaže nekaj histeričnih žensk, bi takoj prekinil svojo umetniško kariero. Ko so ga vprašali, kako je z njegovim čustvenim življenjem, je odgovoril, da je to čisto zasebna stvar. V tem pogledu se ni nikoli napihoval in igral vloge zvezdnika ter čimbolj skrival svojo intimnost. Tudi filmski igralci imajo pravico do svojega zasebnega kotička. Zaradi tega njegovega stališča je bil vedno antipatičen časnikarjem in fotografom. To mu je žal, toda stvari ne more spremeniti.

Glede njegovega zakona z Juanito Hardy je na vprašanje časnikarjev dejal, da je njuna ljubezen sama od sebe ovenela in da ni nihče kriv če sta se razšla. Zelo ljubi pa svoje štiri hčerke in se trudi, da jim zagotovi lepo bodočnost. Ko so ga vpra-

šali, ali bo poročil Annie Dailie, s katero ga često vidijo v družbi, je rekel, da ne mara ženčanja in naj takšno vprašanje raje naslovijo na Brigitte Bardot. Vprašali so ga tudi, če se smatra za razumnika, in takrat je povedal, da je bil do 18. leta starosti nepismen ter da se je šele takrat vztrajno lotil učenja. Priznava, da je ljubitor toliko kultur, vendar ni razumnik. Sicer pa grede inteligentni črnci igralcem zelo na živce. Priznava, da je dosegel uspehe, da je zelo znan med ljudstvom in tudi bogat. Ravno zato se mora boriti, da oстане duhovno to, kar je. Glede svojih napak pravi, da jih skuša popraviti. Kar se tiče igralcev, pravi, da je zelo občudoval Spencerja Tracyja. Rekel je tudi, da pa so storili krivico, ko mu niso dodelili «Oscarja». Ko so ga vprašali še o njegovih načrtih za prihodnost, je dejal, da nima posebnih želja in da računa predvsem s stvarnostjo.

KRIŽANKA



VODORAVNO: 1. ugovor, javen nastop proti nasilju — zdravnik za usesne bolezni, 2. otroški film — stroj, ki spreminja vodno ali parno energijo v mehansko delo, 3. glavni števnik — naziv visokega ravnatelja uradnika v Siriji in Palestini — trd indijski les za gradnjo ladij, 4. reka ob vzhodni Kavkazu, levi pritok Don — pobotanje — pernat žival, 5. osebni zaimek — krkapis — jambijski verz iz šestih stopic, 6. italijanska denarna enota — del telesa, grudi, 7. krepak prijem — od vetra nanešen pesek — grška črka, 8. grafični postopek — odgovorno gibanje v Franciji med nacistično okupacijo — lomljenje, 9. električna merska enota — rusko žensko ime (znana gruzijska carica) — hrvatska pokrajina, 10. italijanski renesančni satirik (Pietro) — knjiga z naslovi, 11. vas pod Krimom z mladinskimi okrevališčem — mreža lovnic.

NAVPIČNO: A. vrsta žita — reč, predmet, B. mesteca v Boki Kotorski — papetava krona, C. domača tovarna žival — majhen kos papirja, D. mariborska tovarna avtomobilov — glas piščalke — kemični znak za titan, E. glavni števnik — po volni umrl tržaški slikar — najboljši slovenski marinar (Albert) — rimski vojskovodja, F. nezaupanje, dvom — priimek dveh velikih nemških pisateljev, G. znamenje čeških osebnih avtomobilov — otočje v Polineziji, H. nauk o pomorski plovi, I. trava druge kornje — morski ropar, guzar, J. izlet v planine — jugo-slovenski revolucionar, prvi predsednik Ljudske skupščine FLRJ (Moša), K. ustrojena kožja ali jelenja koža — tankomaga gozdna žival — kemični znak za radon, L. začetek abecede — dlaka na klasu — ameriška filmska igralka, ki se je pred leti smrti, ne ponesrečila v avtomobilski nesreči (Belinda), M. velikani v grški mitologiji — del knjige, N. enojka — del suknje, O. lovec vodnih živali — večji kos poahista.

RESITEV PREJŠNJE KRIŽANKE
VODORAVNO: 1. kovček, 7. Tartar, 13. akriti, 14. berivka, 15. Stele, 16. hareem, 17. cg, 18. kočje, 19. melos, 20. til, 21. naga, 22. Moser, 23. koja, 24. do, 25. Kirt, 26. Krpan, 27. Antije, 29. Toko, 30. inje, 31. samotar, 34. Curie, 36. Loren, 37. me, 38. Aran, 39. oolit, 40. kej, 41. lan, 42. Epsom, 43. Tate, 44. LR, 45. Kreon, 46. Ferin, 47. antraks, 49. Damask, 50. satira, 51. Aretta.

Saša Dobrila SAD MAŠČEVANJA



HORO SKOP

Veljaven od 19. oktobra do 25. oktobra 1969

OVEN (od 21. 3. do 20. 4.) Teden bo zelo ugoden za čustveno življenje. Zvezde vam bodo omogočile, da dosežete vse, kar si želite. Položaj bo sploh zelo zanimiv. Na delu boste imeli dobre zaveznike, ki vam bodo pomagali k napredovanju. Zdravje bo na splošno ugodno.

BIK (od 21. 4. do 20. 5.) Glede srčnih zadev boste sprejeli važne odločitve, ki bodo vplivale na vaše življenje. V prihodnjih dneh vas čaka neko presenečenje. Na delu boste imeli težave s svojimi kolegi. Rešiti boste morali hitro neko zadevo. Ne pretirajte pri zauživanju poživil.

DVOJČKA (od 21. 5. do 22. 6.) Srečali boste neko osebo, ki bo kazala do vas veliko razumevanje. Imeli boste neke težave, ki pa jih boste kmalu prebrodili. Sploh boste veselili. V službi vam bodo naložili večjo odgovornost. Kar se zdravlja tiče, boste nekoliko živčni in utrujeni.

RAK (od 22. 6. do 22. 7.) V družini in s prijatelji boste imeli mnogo zadržanj. Zaljubljenca čaka sreča. Težkoče pri uresničevanju novih načrtov. Pogajali se boste za sklenitev neke kupčije, pri čemer boste zelo spretni. Bolehali boste na jetrih in toda pazite na hrano.

LEV (od 23. 7. do 22. 8.) Z ljubljenostjo bo vladalo veliko zaupanje. Zato boste pozabili na nekatere pretekle nesporazume. Preživeli boste lepe večerne ure. Na delu boste znali izločiti to, kar je škodljivega, od tega kar vam bo koristilo. Pazite se pred velikimi skoki temperature.

DEVICA (od 23. 8. do 22. 9.) Ne mislite samo na flirtanje, kajti perspektive za resno ljubezen so zelo ugodne. Sploh se boste znašli v zelo prijetni družbi. Izbojili boste zelo gromotni položaj. V sodelovanju z drugimi ljudmi boste sprejeli neki važen sklep. Hrano morate dobro izbrati.

TEHNIKA (od 23. 9. do 23. 10.) V čustvenih zadevah se boste sprijeli, ker ne boste dovolj diplomatični. Zato se bo oseba, ki jo imate radi, vsaj trenutno odstranila. V službi imate mnogo možnosti za napredovanje in izboljšanje svojega položaja. Potreben vam je počitek.

SKORPIJON (od 24. 10. do 22. 11.) V odnosih z ljubljenostjo se bo povrnila prejšnja sprajljivost. Vse pa bo odvisno od vašega obnašanja. Imejte več zaupanja. Na delu boste živčni in boste hoteli prekiniti izvajanje že začete programa. Pazite bolj na svoj organizem.

STRELEC (od 23. 11. do 20. 12.) Če hočete preživeti več srečnih dni, morate biti manj polemični. Sploh ne smeta kritizirati ljubljenost. Na delu boste preživeli hude trenutke, vendar boste končno uveljavili svojo voljo. Zdravje se vam bo popolnoma popravilo.

KOZOROG (od 21. 12. do 20. 1.) V čustvenih odnosih bo vladala vedrina. S svojo odločno voljo in čarom boste dosegli najvišji cilj. Na delu se ne smete spuščati v pustolovščine in morate biti zelo previdni. Sploh boste menjali svojo dejavnost. Pazite se pred živčnimi pretresi.

VODNAR (od 21. 1. do 19. 2.) Ker mislite, da vas neka oseba nima rada, jo boste hoteli pritegniti nase s tem, da povzročite v njej ljubosumnost. Vendar ne smete pretiravati. V službi se boste morali lotiti nekega zelo kočljivega vprašanja. Boste utrujeni, samo zaradi neprimerne prehrane.

RIBI (od 20. 2. do 20. 3.) V čustvenih zadevah morate brzdati svojo nejevoljo, sicer se bodo ohladila čustva osebe drugega spola do vas. Sploh je sreča stvar ravnotežja. V poslovnih zadevah boste morali skriti izdatke, saj vam bodo potrebna vsa sredstva. Pazite na oči, ki se vam bodo solzile.

